

تدريس النحو بالتدريبات بمعهد أساس النجاح أتشيه كبرى

رسالة

اعداد:

مستغفري

طالب قسم تدريس اللغة العربية
بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

بدار السلام- بندا أتشيه

١٤٣٨ هـ / ٢٠١٧ م

رسالة

تدريس النحو بالتدريبات بمعهد أساس النجاح أتشيه كبرى

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين

لجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

دار السلام بندا أتشيه كمادة من المواد المقررة

لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

في التربية الإسلامية

اعداد

مستغفري

رقم القيد: ٢٢١٣٢٤٠٠٧

طالب قسم تعليم اللغة العربية

في كلية التربية وتأهيل المعلمين

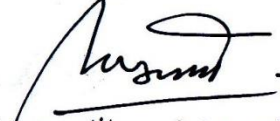
الموافقة

المشرف الثانية



الدكتور عبد المفخر محمد، الماجستير

المشرف الأول



الدتراندوس مرزون. ر ، الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة التي أمام اللجنة المعنية لمناقشتها
وقد قبلت إتمام لبعض الشروط والواجبات
لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى
تخصص تعليم اللغة العربية

في التاريخ: ١٩ يولي ٢٠١٧ م
٢٤ رمضان ١٤٣٨ هـ

بندا اتشيه

اعداد

مستغفري

رقم القيد: ٢٢١٣٢٤٠٠٧

لجنة المناقشة:

السكرتير
S. Ag
لعمالة

الرئيس
الدكتور اندوس مرزون ر، الماجستير

العضو
قصي، الماجستير

العضو
الدكتور عبد المفخر محمد، الماجستير

بمعرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا اتشيه



(الدكتور مجيب الرحمن، الماجستير)

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٩٠٨٢٠٠١١٢٠١٠٠١

أنا الموقع أسفله :

الإسم الكامل : مستغفري

مكان الميلاد وتاريخه : هوت، ٩ أكتوبر ١٩٩٥

رقم القيد : ٢٢١٣٢٤٠٠٧

قسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

أقرر أن هذه الرسالة ينتمي إلى تأليني ولا تقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعات ما، وليس فيها التأليفات والأراء التي أعدها الآخرون، إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحث مستعد لقبول العقوبات فيما يقذف عليها من انتحال المؤلفات.

بندا أتشيه، ٢٠ أكتوبر ٢٠١٧



رقم القيد : ٢٢١٣٢٤٠٠٧

الإستهلال

قال الله تبارك وتعالى :

﴿وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ . قُرْآنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عِوَجٍ لَعَلَّهُمْ

يَتَّقُونَ﴾

سورة الزمار ٢٧-٢٨

وقال رسول الله ﷺ

تعلموا العربية وعلموها الناس

صدق الله العظيم وصدق نبيه الكريم

وقال المفسر ابن كثير رحمه الله

لأن لغة العرب أفصح اللغات وأبينها وأوسعها، وأكثرها تأدية للمعاني التي تقوم بالنفوس

~ ~

الإهداء

أهدى هذه الرسالة إلى عزيزي :

والدي تنكو الحاج شرواني بن شيخ الحاج حسن أباتي،

والدي الحاجة أسنوية بنت محمد يونس.

وهما اللذان ربياني صغيراً،

وعلماني بالصدق والأمانة، والرفق والمحبة، وأحاطاني بالدعاء والرحمة

وأسأل الله أن يرحمهما كما ربياني.

~ ~

شكر وتقدير

الحمد لله رب العالمين الذي جعل الإنسان في أحسن تقويم والذي قال في كتابه الكريم "إنا أنزلناه قرآنا عربيا لعلكم تعقلون". والصلاة والسلام على سيد الأنام مُحَمَّد ﷺ وعلى آله وأصحابه ذوى الكرم.

فقد انتهى الباحث بإذن الله وعونه من كتابة الرسالة تحت الموضوع "تدريس النحو بالتدريبات بمعهد أساس النجاح أتشبه كبرى" الذي قدمها لكلية التربية إتماما لبعض الشروط والواجبات المقررة للحصول على شهادة (S.Pd) في علم التربية بجامعة الرانيري الحكومية الإسلامية بندا أتشبه.

وفي هذه الفرصة الجيدة يتقدم الباحث بالشكر الجزيل لمشرفين المكرمين هما الدكتور اندوس الحاج مرزون ر، الماجستير والدكتور الحاج عبدالمفخر مُحَمَّد، الماجستير اللذان قد أنفقا أوقاتهم للإشراف هذه الرسالة من بدايتها إلى نهايتها، عسى الله أن يجزيهما أحسن الجزاء.

ثم يتقدم الباحث بخالص الشكر لرئيس قسم تعليم اللغة العربية وعميد كلية التربية وتأهيل المعلمين ومدير جامعة الرانيري وجميع الأساتذة المكرمين الذين قد علموها أنواع العلوم المفيدة وأرشدوه إرشادا صحيحا في هذه الكلية وكذلك لمدير معهد أساس النجاح والأساتذة الذين قد ساعدوه في البحث.

كما يتقدم الباحث بالشكر لجميع موظفي مكتبة جامعة الرانيري وكذلك لجميع زملائه الذين قد ساعدوه على إعداد هذه الرسالة، جزاهم الله على إحسانهم.

ولا يفوت الباحث أن يتقدم بالشكر العميق والدعاء والرحمة للوالدين اللذين قد ربياه ودعواه كل ليلا ونهارا، لعل الله يباركهما ويجزيهما خير الجزاء، آمين.

وأخيرا يرجو الباحث النقد البنائي والاقتراحات من القارئ لتكميل هذه الرسالة، ويحتم الباحث بالدعاء عسى الله أن يجعل هذه الرسالة نافعة للناس أجمعين. آمين يا رب العالمين.

دار السلام، ٥ يولي ٢٠١٧م

١٠ رمضان ١٤٣٨هـ

الباحث

قائمة المحتويات

صفحة	
أ	موافقة المشرفين.....
ب	قرار اللجنة.....
ج	اقرار الباحث.....
د	الإستهلاء.....
هـ	الإهداء.....
و	الشكر وتقدير.....
ح	قائمة المحتويات.....
ل	قائمة الجداول.....
م	قائمة الملحقات.....
ن	مستخلص البحث باللغة العربية.....
ع	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية.....
ص	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية.....

الفصل الأول: أساسيات البحث..... ١

أ- مشكلة البحث..... ١

ب- أسئلة البحث..... ٤

ت- أهداف البحث..... ٥

ث- أهمية البحث..... ٥

ج- افتراضات البحث وفروضه..... ٦

- ح- حدود البحث ٧
- خ- مصطلحات البحث ٨
- د- الدراسات السابقة ١١
- ذ- طريقة كتابة خطة البحث ١٨

الفصل الثاني: الإطار النظري ٢٠

- ١- مفهوم النحو ٢٠
- أ- تعريف النحو ٢٠
- ب- أهداف تدريس النحو ٢٢
- ج- أهمية النحو في تعليم اللغة العربية ٢٤
- د- طرق تدريس النحو ٢٥
- هـ- أساليب تدريس النحو ٢٧
- ٢- مفهوم التدريبات ٢٩
- أ- تعريف التدريبات ٢٩
- ب- أنواع التدريبات ٣٣
- ج- أغراض التدريبات ٤٠
- د- مبادئ التدريبات ٤٢
- هـ- شروط التدريبات ٤٢
- و- خطوات تدريس التدريبات ٤٣
- ز- مزايا وعيوب التدريبات ٤٥
- ح- معالجة عيوب التدريبات ٤٦

الفصل الثالث: إجراءات البحث الحقلية ٤٧

- أ- منهج البحث ٤٧
ب- مجتمع البحث ٤٩
ج- عينة البحث ٥٠
د- طريقة جمع البيانات وأدوات البحث ٥١
هـ- طريقة تحليل البيانات ٥٤

الفصل الرابع: نتائج البحث ٦٠

- أ- عرض البيانات ٦٠
١- لمحة عن ميدان البحث ٦١
٢- تطبيق التدريبات في تدريس النحو ٦٧
٣- الملاحظة المباشرة ٨١
ب- تحليل بيانات ٨٧
١- تحليل بيانات الملاحظة المباشرة ٨٧
٢- تحليل بيانات الاختبار ٨٩
ج- تحقيق الفروض ٩٨

الفصل الخامس: الخاتمة ١٠٠

- أ- نتائج البحث ١٠٠
ب- المقترحات ١٠٢

المراجع

- أ- المراجع العربية ١٠٣
ب- المراجع الإندونيسية ١٠٧
ج- المراجع الإلكترونية والإنترنت ١٠٨

السيرة الذاتية

قائمة الجداول

- الجدول ٤-١ : عدد المعلمين بمعهد أساس النجاح ٦٢
- الجدول ٤-٢ : عدد الطلبة بمعهد أساس النجاح ٦٥
- الجدول ٤-٣ : المباني والوسائل بمعهد أساس النجاح ٦٦
- الجدول ٤-٤ : التوقيت التجريبي ٦٨
- الجدول ٤-٥ : عملية تجريبية في الفصل الثالث أ بمعهد أساس النجاح في اللقاء الأول ٦٩
- الجدول ٤-٦ : خطوات تدريس النحو باستخدام التدريبات في الفصل الثالث أ بمعهد أساس النجاح في اللقاء الثاني ٧١
- الجدول ٤-٧ : خطوات تدريس النحو باستخدام التدريبات في الفصل الثالث أ بمعهد أساس النجاح في اللقاء الثالث ٧٤
- الجدول ٤-٨ : خطوات تدريس النحو باستخدام التدريبات في الفصل الثالث أ بمعهد أساس النجاح في اللقاء الرابع ٧٧
- الجدول ٤-٩ : خطوات تدريس النحو باستخدام التدريبات في الفصل الثالث أ بمعهد أساس النجاح في اللقاء الخامس ... ٧٩
- الجدول ٤-١٠ : نتيجة أنشطة الطالبات في عملية تعليم النحو باستخدام التدريبات . ٨٢
- الجدول ٤-١١ : نتيجة الاختبار البلي والبعدي ٥٧
- الجدول ٤-١٢ : مجموع الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي والبعدي ٩١

قائمت الملحقات

- ١- إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانري الإسلامية الحكومية بند
أتشيه على تعيين المشرفين
- ٢- إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانري الإسلامية الحكومية بند
أتشيه على القيام بالبحث
- ٣- إفادة ديوان وزراء الشؤون الدينية أتشيه الكبرى على القيام بالبحث
- ٤- إفادة مدير معهد أساس النجاح على إتمام البحث
- ٥- خطة التعليم
- ٦- قائمة أسئلة الاختبار القبلي والبعدي
- ٧- قائمة الملاحظة المباشرة
- ٨- الصور الفوتوغرافية
- ٩- السيرة الذاتية

مستخلص البحث

وجد الباحث في معظمة الطالبات بمعهد أساس النجاح يواجهن المشكلة في تدريس النحو هي لا يستطعن أن يأتين الأمثلة النحوية صحيحة وسليمة، لأن لا يتدرب المدرس الطالبات على أن يأتين الأمثلة النحوية في عملية تدريس النحو، ولحل هذه المشكلة يحتاج إلى الطريقة المناسبة. ومن ذلك، يقوم الباحث بالبحث تحت الموضوع "تدريس النحو بالتدريبات بمعهد أساس النجاح Aceh Besar". وأما الأغراض التي يستفيدها الباحث في هذا البحث لمعرفة تطبيق التدريبات في تدريس النحو بمعهد أساس النجاح، ولمعرفة استجابة الطالبات في تدريس النحو بالتدريبات، ولمعرفة فعالية التدريبات لترقية قدرة الطالبات في تدريس النحو بمعهد أساس النجاح. وأما منهج البحث عن هذه الرسالة هي بحث تجريبي. وفي جمع البيانات يقوم الباحث بالاختبار القبلي والبعدي، والملاحظة المباشرة. وفي تحليل البيانات يستعمل الباحث الرمز T-tes وهي:

$$t_0 = \frac{M_D}{SE_{M_D}}$$

وأما نتائج البحث التي حصل عليها الباحث فهي إن استخدام التدريبات تكون فعالية لترقية قدرة الطالبات على أن يأتين الأمثلة النحوية. لأن حصل الباحث على أنّ نتيجة (T Test) أكبر من نتيجة (T Tabel)، يعني قيمة (to) ٩,٠٢ أكبر من مستوى الدلالة ٥% أي ٢,٨٦ ومستوى الدلالة ١% أي ٢,٨٤. وأيضا تؤثر استجابة الطالبات جيد في أنشطة تدريس الطالبات.

ABSTRAK

Judul Penelitian : Mengajar Nahwu dengan Metode Latihan di dayah
Asaasun Najah Aceh Besar

Nama : Mustaghfiri

NIM : 221324007

Kebanyakan siswa di dayah Asaasun Najah mengalami kesulitan dalam belajar nahwu, yaitu mereka tidak bisa membuat contoh nahu dengan benar, karena guru tidak melatih siswa dalam membuat contoh nahu ketika proses belajar mengajar, dan untuk mengatasi masalah ini dibutuhkan metode yang sesuai. Oleh sebab itu, peneliti ingin meneliti tentang pengajaran nahu dengan menggunakan metode Latihan di dayah Asaasun Najah ini, dengan judul penelitian "Mengajar Nahwu dengan metode Tadribat atau latihan di dayah Asaasun Najah Aceh Besar. Adapun tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui penerapan metode latihan dalam mengajar nahwu di dayah Asaasun Najah, untuk mengetahui respon siswi dalam belajar nahwu dengan menggunakan metode latihan dan untuk mengetahui keefektifan metode latihan dalam meningkatkan kemampuan siswi dalam belajar nahwu di dayah Asaasun Najah. Adapun metode penelitian yang digunakan oleh peneliti adalah penelitian eksperimen. Dan yang menjadi populasi dalam penelitian ini adalah semua siswa dayah Asaasun Najah dan yang menjadi sampelnya yaitu siswi kelas 3 A yang berjumlah 21 orang. Dan untuk mendapatkan data peneliti menggunakan soal pre-test, post-test, RPP dan tabel observasi. Dalam menganalisis data peneliti menggunakan rumus T-test sebagai berikut:

$$t_o = \frac{M_D}{SE_{M_D}}$$

Adapun hasil penelitian yang diperoleh oleh peneliti yaitu penggunaan metode latihan efektif dalam meningkatkan kemampuan siswi dalam membuat contoh nahwu. Hal ini dapat dilihat dari hasil T-test yang diperoleh oleh peneliti lebih besar dari T-tabel yaitu (t_o) = 9,02 lebih besar dari t -tabel= 2,86. Dan juga respon siswi dari pengamatan lembar observasi dengan nilai $p = 88,23\%$ yang terletak pada skala antara 81% - 100% yakni istimewa.

ABSTRACT

Title of Research : The teaching of nahwu by using the drill method in ma'had Asasun Najah

Name : Mustaghfiri

NIM : 221324007

Most student in ma'had Asasun Najah have difficulty in learning Nahwu, that is, they can not make nahwu examples correctly, because the teachers do not train students in making nahwu example when teaching and learning process, and to solve this problem requires appropriate method. Therefore, the researcher would like to research about the teaching of nahwu by using the drill method in ma'had Asasun Najah, The purpose of this research is to know the application of the drill method in teaching nahu in ma'had Asasun Najah, to know the student's response in learning nahu by using the drill method and to know the effectiveness of drill methods in improving the ability of students in learning nahu in ma'had Asasun Najah. The researcher used the experimental research and The population of this research was all of the student of the ma'had Asaasun Najah. And sampel of this research 21 student of unit three A. to get the data of this research the researcher using pre-test, post-test, RPP and observation. and In analyzing data the researcher using T-test formula:

$$t_0 = \frac{M_D}{SE_{M_D}}$$

The results of research obtained by researchers is the drill method effective to improving the ability of students in making examples of nahu. This can be seen from the result of T-test obtained by researcher bigger than T-table that is (t_0) = 9,02 bigger than T-table = 2,86. And also the student response is very good in teaching and learning process.

الفصل الأول أساسية البحث

أ- مشكلة البحث

إن اللغة العربية هي الكلمة التي يعبر بها العرب عن أغراضهم، وهي أشرف اللغات في العالم، لأنها لغة القرآن الكريم والأحاديث النبوية الشريفة،^١ ولذلك ينبغي لنا أن ندرسها حتى نفهم المراد من عباراتها، ولكن لا نستطيع أن نفهمها إلا بمعرفة علوم اللغة العربية، منها علم النحو، لأنه يعرف به وظيفة كل كلمة داخل الجملة وضبط أواخر الكلمات، وكيفية إعرابها.^٢

وقال على بن مُجَدِّ الجرجاني في كتاب التعريفات إن النحو هو علم بقوانين يعرف بها أحوال التراكيب العربية من الإعراب والبناء وغيرها.^٣

كانت اللغة العربية تمتازة بقواعدها من حيث ترتيب الجمال المسموعة والمتكلمة والمقروءة والمكتوبة حتى حصلت من خلاله جمال اللغة من أربعة المهارات. لأنه ليس غاية نقصد لذاتها ولكن وسيلة التقويم لتجعل اللغة العربية صحيحة في نطقها وكتابتها.^٤

إن طريقة التدريس هي الأسلوب الذي يرتضيه كل من المدرس والطالبات في معالجة موضوع الدرس من أجل تحقيق الأهداف المرجوة منه.^٥

^١ الشيخ مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، (بيروت: المكتبة العصرية، ٢٠٠٣)، ص ٩٠.

^٢ فؤاد نعمة، ملخص قواعد اللغة العربية، (بيروت: دار الثقافة الإسلامية، بدون السنة)، ص ١٧.

^٣ على بن مُجَدِّ الجرجاني، كتاب التعريفات، (بيروت: دار الكتاب العلمية، ١٩٨٨ م)، ص ٢٤٠.

^٤ Radhliyah, Metodologi dan Strategi Alternatif Pembelajaran Bahasa Arab, (Cirebon: Pustaka Rihlah Group: 2005), hlm. 96

^٥ زكريا إسماعيل، طرق التدريس اللغة العربية، (دار المعرفة الجامعية، دون سنة) ص ١٣٤.

وكان معهد أساس النجاح أحد المعاهد الإسلامية الذي يقع في قرية Ateuk Lueng Ie، بولاية أتشيه كبرى. وفيه يتعلم الطلبة العلوم الإسلامية المتنوعة من علم التوحيد، والأخلاق، والفقه، والتفسير، وأصول الفقه، والمنطق، والتاريخ وغيرها، وهم يتعلمون علوم اللغة العربية أيضا، منها علم النحو. وهو مادة من مواد الواجبة ويلزمهم سيطرتها.

أما تدريس النحو فليس شيئا سهلا لفعله فيحتاج المدرس إلى إختيار الطريقة المناسبة لسهولة الطلبة في فهمه. ومن الطرق المستخدمة في تعليم اللغة العربية هي طريقة التدريبات، وهذه الطريقة يمكن استخدامها في تدريس النحو، وبها يدرّب المدرس الطلبة على تركيب الجمل العربية ويدرب على أن يأتيوا الأمثلة النحوية، ولكن معظم المدرسين في المعاهد الإسلامية لا يستخدمون هذه الطريقة في عملية تدريس النحو. ويرى الباحث أنها من أسباب ضعف الطلبة على أن يأتيوا الأمثلة النحوية صحيحة وكاملة، لأن لا يتدرب المدرس الطلبة على أن يأتيوا الأمثلة النحوية في عملية التدريس. وبعد الملاحظة في معهد أساس النجاح يستخلص الباحث أن الطلبة لا يقدرّون على أن يأتيوا الأمثلة النحوية صحيحة وكاملة. وعلى ذلك، أراد الباحث أن تطبق التدريبات في بحث تجريبي عن موضوع رسالة وهي "تدريس النحو بالتدريبات بمعهد أساس النجاح أتشيه كبرى".

ب- أسئلة البحث

من البيانات السابقة، أراد الباحث أن يبحث عن المسائل التالية :

- ١- كيف تطبيق التدريبات في تدريس النحو بمعهد أساس النجاح ؟
- ٢- كيف استجابة الطالبات في تدريس النحو بالتدريبات بمعهد أساس النجاح
- ٣- هل التدريبات تكون فعالية لترقية قدرة الطالبات في تدريس النحو بمعهد أساس النجاح ؟

ج- أهداف البحث

وأما أهداف البحث التي يهدف إليها الباحث التعرف في هذه الرسالة فهي ما يلي :

- ١- التوصيف على تطبيق التدريبات في تدريس النحو بمعهد أساس النجاح.
- ٢- التعرف على استجابة الطالبات في تدريس النحو بالتدريبات.
- ٣- التعرف على فعالية التدريبات لترقية قدرة الطالبات في تدريس النحو بمعهد أساس النجاح.

د- أهمية البحث

وأما أهمية البحث عن الرسالة فهي :

- ١- للمدرسين :
 - أ- مدرسين يمكنون أن يستخدموا هذه الطريقة في عملية التدريس.
 - ب- أن يستفيدوا منها المشكلات التي يواجهها الطالبات في تدريس النحو.
- ٢- للطالبات :
 - أ- لترقية قدرتهن على أن يأتين الأمثلة النحوية المتعددة المناسبة بقواعد النحوية.
- ٣- للباحث :
 - أ- لتحقيق الفروض وزيادة العلم بمعرفة مفهوم طريقة التدريبات وكيفية استخدامها في عملية تدريس النحو.
 - ب- أن يكون هذا البحث زيادة المعارف للباحث في تدريس النحو.

هـ - افتراضات وفروض

واعتمد الباحث في هذا البحث على الافتراضات أن نجاح التدريس يَأثر كثير بالطريقة المستخدمة في عملية تعليم النحو. و أما الفروض التي يعترضها الباحث في هذه الرسالة :

١- الفرض البديل (Ha):

- أ- كان استخدام " التدريبات " فعالاً في عملية تعليم النحو.
ب- كانت استجابة الطلاب مرتفعة في تدريس النحو باستخدام " التدريبات".

٢- الفرض الصفر (Ho):

- أ- كان استخدام " التدريبات " لم يكن فعالاً في عملية تدريس النحو.
ب- كانت استجابة الطلاب غير مرتفعة في تدريس النحو باستخدام "التدريبات".

و- حدود البحث

١- الحد الموضوعي

فإن الباحث يبحث عن هذا البحث تحت الموضوع "تدريس النحو بالتدريبات بمعهد أساس النجاح" على بحث تجريبي.

٢- الحد المكاني

فإن الباحث يبحث عن هذا البحث في معهد أساس النجاح، في Ateuk Lueng Ie، ولاية Ingin Jaya، أتشيه كبرى

٣- الحد الزمني

فإن الباحث يبحث عن هذا البحث في العام الدراسي ٢٠١٦/

٢٠١٧م.

ز - معاني المصطلحات

قبل أن يبحث الباحث من هذه الرسالة، فينبغي له أن شرح معاني الكلمات المصطلحات التي تضمن في هذه موضوع الرسالة يعني "تدريس النحو بالتدريبات بمعهد أساس النجاح". وتلك الكلمات المصطلحات هي ما يلي :

١ - تدريس النحو

كانت كلمة "تدريس" هو مصدر من "درس - يدرس - تدريساً" على وزن فعل - يفعل - تفعيلاً. واصطلاحاً فن يقصد به لتزويد بالخبرات العلمية.^٦

مثل : درّست الطالبات نحو أي أفهمه للطالبات، والمراد بتدريس في هذه الرسالة تدريس هو توصيل المعلومات أو المعارف إلى الطالبات.

وأما كلمة "النحو" هو مصدر من نحأ - ينحو بمعنى القصد، والنحو جمعه انحاء: الجانب، الجهة، الطرق.^٧ وقال زكريا إسماعيل : "النحو هو القصد والطريق بمعنى الوصول بالكلمة إلى قصد معينة طريق تتبعه معها من أجل فهم معناها من خلال أحوال آخرها".^٨

والإصطلاحاً هو علم بأصول تعرف به أحوال أواخر الكلام إعراباً وبناء. والمراد بالنحو في هذه الرسالة مواد النحو في الفصل الثالث أ بمعهد أساس النجاح تشتمل عن الجملة الفعلية.

^٦ حامد عبد القادر، المنهج الحديث في أصول التربية وطرق التدريس الخاصة، الجزء الثاني، (مصر، مكتبة النهضة،

١٩٥٧)، ص.٩٠

^٧ Ahmad Warson Munawir, *Kamus Al-Munawir Arab-Indonesia terlengkap*, (Pustaka Progresif, 1997) Hal: 1397

^٨ زكريا إسماعيل، طرق تدريس اللغة العربية... ص ٢٠١

٢- التدريبات

تدريبات لغة : جمع من "تدريب" أي مصدر من "درب-يدرب-تدربا".
وبالإنجليزية توحى بهذا المعنى " exercise, practice,drill and to train " بمعنى "يثقب أو
يعلم".^٩

واصطلاحا: أسلوب تعليمية يهدف إلى تكرار عمليات عقلية أو بدنية
لتحقيق دقة وسرعة الإنجاز في أى موضوع.^{١٠}

كما قالت روشتياه :

“Suatu teknik yang dapat diartikan sebagai suatu cara mengajar dimana
siswa melaksanakan kegiatan-kegiatan latihan, siswa memiliki keterampilan
yang lebih tinggi dari apa yang telah dipelajari”.¹¹

أي : طريقة التدريبات هي كيفية من كفايات التعليم حيث أن يؤدي الطلبة
إلى أنشطة التدريبات لأن يمتلكوا مهارة كافية بما قد تعلم في الفصل. والمراد
بالتدريبات هنا إحدى أسلوب التعليم المستخدم بممارسة الطالبات على المواد
المدرسة للحصول بالضبط والسرعة في تأديتها.

٣- معهد أساس النجاح

كان معهد أساس النجاح أحد معاهد الإسلامية في أتشية، يقع في Lam
Ateuk Lueng Ie، ولاية أتشيه الكبرى، أنشأه المرحوم الحاج رزامى بن الحاج يحيى،
سنة ٢٠٠٥ م، ثم بعد وفاته يستمر مديره على أبويا الحاج جمال الدين والى الخالدى
ثم بعد وفاته يستمر مديره تنكو الحاج شروانى حتى الآن. والمراد بمعهد أساس النجاح
في هذه الرسالة الطالبات في فصل الثالث أ.

^٩ عبد بن نوح وعمر بكرى، قاموس عربي- إندونيسى- انكليزى... ص. ١٠٤

¹⁰ Zaki Badawi, **Dictionary of Education**, (Cairo: Dar Al-Fikr Al-Arabi, 1980), hlm 160

¹¹ Roestiyah NK, **Strategi Belajar Mengajar**, (Jakarta : Bina Aksara, 1985), hlm. 125

ح- الدراسات السابقة

يعتبر الدراسات السابقة من أهم أساسية البحث التي يساعد الباحث على معرفة أسلوب الدراسة وإيجابية البحث والنقص الذي قد يقع فيه. وكذلك يساعد على مقارنة النتائج ومعرفة جوانب الفرق بين دراسته الحالية والدراسات السابقة والاستفادة من خبرات الدارسين السابقين.

وستعرض هذه الدراسات التي تتكون من الرسائل الجامعة وعددها ثلاث دراسات، ويعرض كل دراسات على ضوء خطوات: مشكلة الدراسة، أهدافها، منهاجها، أهم ونتائجها.

الدراسة الأولى: دراسة ملخصين، السنة ٢٠١٤م^{١٢}

أ- موضوع الرسالة :

فعالية كتاب متن الجرومية في تعليم النحو بمعهد بيت الصبر آتشيه الكبرى

ب- مشكلة الرسالة:

إنّ الطلاب في معهد بيت الصبر لا يفهمون عن مواد قواعد النحو، على عدم إستراتيجيات فعالية لتعلم أو عدم مناسبة كتب مستعملة. لذلك، لم يفهم الطلاب التي علمهم المدرس عند عملية التدريس، سواء من حيث اللغة أو من حيث تدريسها.

ج- أهداف الرسالة:

فعالية كتاب متن الجرومية في تعليم النحو.

^{١٢} ملخصين ، فعالية كتاب متن الجرومية في تعليم النحو بمعهد بيت الصبر آتشيه الكبرى، رسالة بكالوريا غير منشور، (جامعة الرانزي الإسلامية الحكومية، دار السلام بند آتشيه ، ٢٠١٤م)

د- منهج البحث:

منهج البحث الذي استخدمه الباحث في كتابة هذه الرسالة فهو المنهج الإجرئي.

ه- أهم نتائج الدراسة:

نتائج البحث التي حصل عليها الباحث هو أن كتاب متن الجرومية فعالية في تعليم النحو.

اتفق هذه الدراسة مع الدراسة الحالية على البحث في استخدام كتاب متن الجرومية في تعليم النحو. إلا أنهما تختلفان على تطبيق كتاب متن الجرومية في تعليم النحو في معهد بيت الصبر، أما الدراسة الحالية يبحث الباحث عن تدريس النحو بالتدريبات بمعهد أساس النجاح. وتختلفان أيضا في استخدام منهج البحث، يستخدم الدراسة السابقة المنهج الإجرئي، وأما الدراسة الحالية فيستخدم المنهج التجريبي.

الدراسات الثانية: دراسة ميرا أولفي، ٢٠١٢م^{١٣}

أ- موضوع الرسالة :

تعليم النحو بكتاب معجم قواعد اللغة العربية "في جداول ولوحة"، دراسة إجرائية بمعهد دار العلوم العصري

ب- مشكلة الرسالة:

^{١٣}ميرا أولفي ، تعليم النحو بكتاب معجم قواعد اللغة العربية في معهد دار العلوم العصري ، رسالة بكالوريا غير منشور، (جامعة الرانزي الإسلامية الحكومية، دار السلام بند أتشيه ، ٢٠١٢م)

أنّ الطلبة فيه ضعفاء في سيطرة مادة النحو، أما كان في فهمها أو ذكرها، ولذلك أرادت الباحثة أن تطبيق وسيلة أخرى وهو باستخدام كتاب معجم قواعد اللغة العربية "في جداول ولوحة".

ج- أهداف الرسالة:

ترفع قدر الطلبة على فهمه، فأصبحت هذا الكتاب فعالا لمساعدة الطلبة في ترقية قدرتهم على تعليم وفهم علم النحو.

د- منهج البحث:

منهج البحث الذي اعتمدت عليها الباحثة في تأليف هذه الرسالة فهو طريقة البحث إجرائي، أي قامت الباحثة لتعليم النحو باستعمال كتاب معجم قواعد اللغة العربية "في جداول ولوحات".

هـ- أهم نتائج الدراسة:

نتائج البحث من الرسالة فهي أن استعمال كتاب معجم قواعد اللغة العربية "في جداول ولوحات" يجع الطلبة إلى تعليم النحو وترفع قدرتهم على فهمه، فأصبحت هذا الكتاب فعالا لمساعدة الطلبة في ترقية قدرتهم على تعليم وفهم علم النحو.

اتفق هذه الدراسة مع الدراسة الحالية على البحث في استخدام كتاب معجم قواعد اللغة العربية في تعليم النحو. إلا أنّهما تختلفان على تطبيق كتاب معجم قواعد اللغة العربية في تعليم النحو في معهد دار العلوم العصري، أما الدراسة الحالية يبحث الباحث عن تدريس النحو بالتدريبات بمعهد أساس النجاح. وتختلفان أيضا في استخدام منهج البحث، تستخدم الدراسة السابقة منهج البحث الإجمالي، وأما الدراسة الحالية فيستخدم المنهج التجريبي.

الدراسات الثانية: دراسة ديدي أزهاري، ٢٠١٥م^{١٤}

أ- موضوع الرسالة :

تدريس النحو بطريقة حل المشكلات بمعهد باب المغفرة

ب- مشكلة الرسالة:

يتعلم الطلاب كتب العربية نهارا كان أو ليالا ولفهم كتب متنوعة لا بد الطلاب أن يفهموا النحو. ولكنهم لا يقرؤون بقراءة صحيحة. أما طريقة تعليم النحو التي يستخدمها المدرس فهي الطريقة التقليدية حيث يأمر المدرس الطلاب ليحفظوا قواعد النحو والمدرس يترجمها.

ج- أهداف الرسالة:

لمعرفة فعالية الطلاب بتطبيق طريقة حل المشكلات في تدريس النحو.

د- منهج البحث:

إنّ منهج البحث في هذه الرسالة فيتبع الباحث منهج تجريبي.

هـ- أهم نتائج الدراسة:

نتائج البحث التي حصل عليها الباحث أن تطبيق طريقة حل المشكلات فعالية

في تدريس النحو.

اتفق هذه الدراسة مع الدراسة الحالية على البحث في استخدام معجم

قواعد اللغة العربية في تعليم النحو. إلا أنّهما تختلفان على تطبيق طريقة حل المشكلات

^{١٤} ديدي ازهاري ، تدريس النحو بطريقة حل المشكلات بمعهد باب المغفرة آتشييه الكبرى، رسالة بكالوريا غير منشور،

(جامعة الرانزي الإسلامية الحكومية، دار السلام بند أتشييه ، ٢٠١٥م)

في تدريس النحو بمعهد باب المغفرة ، أما الدراسة الحالية يبحث الباحث عن تدريس النحو بالتدريبات بمعهد أساس النجاح.

ط- طريقة كتابة البحث

وأما كيفية كتابة هذه الرسالة فاعتمد الباحث على النظام الذي وضعته كلية التربية الجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، وهي دليل إعداد وكتابة الرسالة العلمية (دراجة المرحلة الجامعة الأولى) قسم تعليم اللغة العربية.

الباب الثاني الإطار النظري

١- مفهوم النحو

أ- تعريف النحو

كلمة النحو مصدر من نحا-ينحو-نحواً.^{١٥} وقال زكريا إسماعيل: "النحو هو القصد والطريق بمعنى الوصول بالكلمة إلى قصد معين أو طريق تتبعه معها من أجل فهم معناها من خلال أحوال آخرها".^{١٦} قال عباس حسن: "النحو دعامة العلوم العربية، وقانونها الأعلى، منه تستمد العون وتستلهم القصد، وترجع إليه في جليل مسائلها وفروع تشريعها ولن تجد علماً منها يستقل بنفسه عن النحو أو يستغني عن معونته أو يسير بغير نوره وهداه".^{١٧}

والإصطلاح هو علم بأصول يعرف به أحوال أواخر الكلم إعراباً وبناء.^{١٨} ومن ثم قال السيوطي: النحو لغة القصد. فهو علم بأصول يعرف بها أحوال أواخر الكلم إعراباً وبناء. ومن فائدة هذا العلم معرفة صواب الكلم من خطئه ليحترز به عن الخطئ في اللسان وغايته الاستعانة على فهم معاني كلام الله ورسوله الموصل إلى خير الدنيا والآخرة.^{١٩} النحو قواعد يعرف بها وظيفة كل كلمة داخل الجملة، وضبط أواخر الكلمات وكيفية إعرابها.^{٢٠}

^{١٥} إبراهيم مذكور، المعجم الوسيط، (القاهرة: دون مطبع، ١٩٧٢)، ص. ٩٤٧

^{١٦} زكريا إسماعيل، طرق التدريس اللغة العربية، (القاهرة: دار المغفلة الجامعية، دون السنة)، ص ٢٠١

^{١٧} عباس حسن، النحو الوافي الجزء الأول، الطبعة الخامسة، (مصر: دار المعارف، دون السنة)، ص. ١٠

^{١٨} العلامة الشيخ، حسن العطار على شرح الأزهرية، حاشية العطار الزهري، (الحرمين: سنغافورة-جدة إندونيسيا،

بدون السنة)، ص: ٧

^{١٩} محمد بن أحمد بن عبد الباري الأهدل الحسيني التهامي، الكواكب الدرية على شرح متممة الأجرومية الجزء الأول،

الطبعة الأولى، الحرمين، ٢٠٠٥). ص: ٧

^{٢٠} فؤاد نعمة، ملخص قواعد اللغة العربية، (بيروت: دار الثقافة الإسلامية، بدون السنة)، ص: ١٧

ومن معان النحو القصد والطريق والجهد والمثال والمقدار والنوع. هو علم من علوم اللغة العربية، هو علم بأصول تعرف بها أحوال أواخر الكلمات العربية من حيث الإعراب والبناء. أي من حيث ما يعرض لها في حال تركيبها. فيه نعرف ما يجب عليه أن يكون آخر الكلمة من رفع أو نصب أو جر أو جزم أو لزوم حالة واحدة، بعد انتظامها في الجملة.^{٢١} والمراد بأصول هنا الإسم والفعل والحرف وأنواع الإعراب والعوامل والتوابع ونحو ذلك.^{٢٢}

ب- أهداف تعليم النحو

أهداف تعليم النحو والقوائد التي تتحقق من تعليمه فيما يلي :

- ١- صون اللسان عن الخطاء، وحفظ القلم من الزلل، وتكوين عادات لغوية سليمة.
- ٢- تعويد التلاميذ قوة الملاحظة، والتفكير المنطقي المرتب، وتربية ملكة الإستنباط والحكم والتعليل.
- ٣- يعين على فهم الكلام على وجهه الصحيح، بما يساعد على استيعاب المعاني بسرعة.
- ٤- إكساب التلاميذ القدرة على استعمال القاعدة في المواقف اللغوية المختلفة.^{٢٣}
- ٥- تعويد التلاميذ دقة الملاحظة والموازنة والحكم، وتنمية مهارات التدوق الأدبي، لأن دراسة النحو تقوم على تحليل الألفاظ والعبارات والأساليب، والتمييز بين صوابها وخطئها، ومراعاة العلاقة بين التراكيب.

^{٢١} الشيخ مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية ... ص ٩٠.

^{٢٢} عباس حسن، النحو الوافي الجزء الأول، الطبعة الخامسة، (مصر : دار المعارف، دون السنة)، ص ٢

^{٢٣} أزهري أرشد، مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية لمدرسي اللغة العربية، (أوجونج فاندانج: مطبعة الأحكام،

- ٦- إقدار التلاميذ على محاكاة الأساليب الصحيحة، وإقدارهم على سلامة العبارة وصحة الأداء وتقويم اللسان.
- ٧- إكساب المتعلم ترتيب المعلومات، وتنظيمها في أذهانهم، وتدريبهم على دقة التفكير والتعليل، والاستنباط.
- ٨- وضع مايكتبه المعلم أو يتحدث به في صياغة مفهومه، لأن تعلم القواعد النحوية تعصم اللسان والقلم عن الخطاء في بناء الكلمات أو ضبط أواخرها إغانة للقارئ أو السامع على أن يفهم عنه ما يريد أن يفهم.^{٢٤}

ج- أهمية النحو في تعليم اللغة العربية

أما أهمية النحو في تعليم اللغة العربية فهي :

- ١- لأنها مظهر حضاري من مظاهر اللغة، ودليل على إضالتها.
 - ٢- لأنها ضوابط تحكم استعمال اللغة.
 - ٣- لأنها تساعد على فهم الجمل وتركيبها.^{٢٥}
- فهل ندرك كلام الله تعالى، ونفهم دقائق التفسير، وأحاديث الرسول صلى الله عليه وسلم، وأصول العقائق، وأدلة الأحكام، وما يتبع ذلك من مسائل فقهية، وبحوث شرعية مختلفة قد ترقى بصاحبها إلى مراتب الأئمة، وتسمو به إلى منازل المجتهدين- إلا بإلهام النحو وإرشاده؟ ولأمر ما قالوا: "إن الأئمة من السلف والخلف أجمعوا قاطبة على أنه شرط في رتبة الإجتهد، وأن المجتهد لو جمع كل العلوم لم يبلغ رتبة الإجتهد متوفرة عليه، لا تتم إلا به.^{٢٦}

^{٢٤} رشيد أحمد طعيمة ومُجد السيد مناع، تعليم العربية والدين بين العلم والفن، (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠١)، ص. ٥٤-٥٥.

^{٢٥} محمود كامل، تدريس القواعد في برامج تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، (سودان: مطبعة التمدن المحدودة، ٢٠٠٠)، ص. ١٠.

^{٢٦} عباس حسن، النحو الوافي...، ص. ١.

د- طرق تدريس النحو

الطرق هي الأسلوب الذي يرتضيه كل من المعلم والتلميذ في معالجة من أجل تحقيق الأهداف المرجوة منه. إن أفضل أسلوب في تدريس القواعد النحوية هو الأسلوب الطبيعي الذي يعتمد على ممارسة اللغة استماعاً، وكلاماً، وقراءة، وكتابةً أما الطريقة في تعليم النحو فهي كما يلي:

١- الطريقة القياسية

تقوم هذه الطريقة على البدء بحفظ القاعدة، ثم اتباعها بالأمثلة، والشواهد المؤكدة لها والموضحة لمعناها. والأساس الذي تقوم عليه هذه الطريقة هو نظرية انتقال أثر تدريب. كما أنها تستهدف تحفيظ القواعد واستظهارها باعتبارها غاية في ذاتها، وليست وسيلة. وقد أدى استخدام هذه الطريقة إلى انصراف كل من المدرس والتلميذ عن تنمية القدرة على تطبيق القواعد، وتكوين السلوك اللغوي السليم. يتعلم فيه التلاميذ القواعد طبقاً لهذه الطريقة موقف صناعي، لا يماثل ولا يقترب من مواقف التعبير التي يحتاجون فيها إلى استخدام هذه القواعد.^{٢٧}

٢- الطريقة الإستنباطية

تقوم الطريقة الإستنباطية على البدء بالأمثلة التي تشرح وتناقش، ثم تستنبط منها القاعدة. وهذا هو المتبع غالباً في مناهج النحو في المرحلة الثانوية، في معظم الأفطار العربية. أما في المرحلة المتوسطة أو الإعدادية، فدروس النحو غالباً ما تبدأ بنص كامل، يقرأ ويناقش مع التركيز على الشواهد، ثم تستنبط منه القاعدة.^{٢٨}

^{٢٧} أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٠)، ص: ٢٩٤

^{٢٨} أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية... ص: ٢٩٥

هـ - أساليب تدريس النحو

١ - التمهيد

أ- يكون التمهيد بأسئلة في المعلومات السابقة التي تتصل بموضوع الدرس.

٢ - عرض الأمثلة

أ- أن يوجه المعلم إلى التلاميذ أسئلة تكون إجابتها أمثلة صالحة لموضوع

الدرس الجديد، ثم يسجل هذه الأمثلة على السبورة بخط واضح.

ب- وضع خطوط تحت الكلمات المطلوبة، وتضبط أواخرها.

٣ - الموازنة أو المناقشة

أ- يوازن المعلم بين الجزئيات أو الأمثلة، ليدرك التلاميذ ما بينها من أوجه

التشابه والاختلاف، ومعرفة الصفات المشتركة والصفات الخاصة

بعضها دون بعض.

ب- أن يتبع المعلم الأمثلة مثالا مثالا. ونجاح الدرس يتوقف على مهارة المعلم

في الموازنة بين الأمثلة وإدراك أوجه الربط بين المعلومات الجديدة

والمعلومات القديمة.

٤ - الاستنباط

أ- بعد الانتهاء من الموازنة، وبيان ما تشترك فيه الأمثلة، وما تختلف فيه من

الظواهر اللغوية، يشترك المدرس التلاميذ في استنباط القاعدة المطلوبة.

٥ - التطبيق

وهو الثمرة العملية اللغوية للدرس، وهو نوعان:

أ- التطبيق الجزئي، وهو ما يعقب كل قاعدة تستنبط قبل الانتقال

إلى غيرها، مثل التطبيق على نصب المضارع بعد "أن".

ب- والتطبيق الكلي يكون بعد الانتهاء من استنباط جميع القواعد التي يشملها الدرس، مثل التطبيق على نصب المضارع بعد الأدوات المختلفة.^{٢٩}

٢- مفهوم التدريبات

أ- تعريف التدريبات

قبل إتيان بالبحث عن التدريبات، يحسن الباحث أن تقدم بتعريف طريقة التعليم نفسها وهي كيفية المعلم في توصيل المعلومات إلى أذهان الطالبات وكيفية تعلمها عند عملية التدريس.^{٣٠}

الطريقة هي مجموعة الأساليب التي يستعين بها المدرس في تحقيق الأهداف التربوية المعينة.^{٣١} عبارة عن خطة عمامة لإختيار وتنظيم وعرض المادة اللغوية، على أن تقوم هذه الخطة بحيث لا تتعرض مع المدخل الذي بصدر عنه وبحيث يكون واضحا أن المدخل شيء مبدئ والطريقة شيء إجرائي.^{٣٢}

واصطلاحا أخرى:

“Metode adalah cara yang teratur yang digunakan untuk melaksanakan suatu pekerjaan sesuai dengan yang di kehendaki, cara kerja yang bersistem untuk memudahkan pelaksanaan suatu kegiatan guna mencapai tujuan yang telah ditentukan.³³

أي : الأساليب التي يستعملها المدرس في إلقاء مادة إلى أذهن الطالبات للحصول على الأغراض المرجوة، إحدى منها ترقية قدرتهم على التركيب الجملة العربية.

^{٢٩} أزهري أرشد، مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية لمدرسي اللغة العربية... ص. ١٣٢-١٣٥

³⁰ Abu Ahmad, **Metode Khusus Pendidikan Agama**, (Bandung: CV. Amico, 1986), hlm. 152

^{٣١} عزماني إسماعيل الماجستير، المدخل إلى تعليم اللغة العربية، (بند أتشية: الرانيري فرس، ٢٠٠٤ م) ص. ١٠

^{٣٢} محمود كامل الناقية، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (مكة المكرمة : جامعة أم القرى، ١٩٨٥ م) ص.

وقالت سلامى محمود إن الطريقة هي إحدى العناصر المهمة في المجال التربوي وقد اهتم المربون في القديم والحديث بالطرق التربوية في تدريس اللغة العربية.^{٣٤}

وأما "التدريبات" لغة : جمع من "تدريب" أى مصدر من "درّب - يدرّب - تدريباً". فهو "التعويد".^{٣٥} وبالإنجليزية توحى بهذا المعنى "drill, to train and practice" بمعنى "يثقب أو يعلم".^{٣٦}

وأما "التدريبات" اصطلاحاً هي أسلوب تعليمية يهدف إلى تكرار عمليات عقلية أو بدنية لتحقيق دقة وسرعة الإنجاز في أى موضوع.^{٣٧}

وقالت روشتيه :

“Suatu teknik yang dapat diartikan sebagai suatu cara mengajar dimana siswa melaksanakan kegiatan-kegiatan latihan, siswa memiliki ketangkasan atau keterampilan yang lebih tinggi dari apa yang telah dipelajari”.³⁸

أي : أسلوب التعليم أو كيفية التعليم حيث أن تؤدي الطلبة على أنشطة التدريبات لأن تملك الطلبة مهارة أعلى مما قد تعلمنه.

وقال سوغرد :

“Tadribat adalah suatu teknik mengajar yang digunakan untuk mencapai kecepatan tertentu dalam pelaksanaan dibidang apapun”.³⁹

أي : أسلوب التعليم المستخدم لحصول سرعة في تأدية الوظيفة المتنوعة.

وقالت زوهرنى في كتابها :

^{٣٤} سلامى محمود، المدخل في تعليم اللغة العربية، (بندا أتشييه: دار السلام، جامعة الرانيري، ٢٠٠٣م) ص. ١٠

^{٣٥} منير البعلبكي وروحي البعلبكي، المورد الوسيط مزدوج، قاموس عربي - إنكليزي، قاموس إنكليزي - عربي، بيروت : دار للملايين، ٢٠٠٤م، ص : ٣٤٤

^{٣٦} منير البعلبكي وروحي البعلبكي، المورد الوسيط مزدوج ... ص: ١٩٠

³⁷ Zaki Badawi, **Dictionary of Education**, (Cairo: Dar Al-Fikr Al-Arabi, 1980), hlm 160

³⁸ Syaiful Bahri Djamarah dan Aswan Zain, **Strategi Belajar Mengajar**, (Jakarta: Rineka Cipta, 2006), hlm. 95

³⁹ Soegarda Poerbakawatja, **Ensiklopedi Pendidikan**, (Jakarta: Gunung Agung, 1976), hlm. 73

“Tadribat adalah suatu metode dalam pendidikan dan pengajaran dengan cara melatih siswa terhadap bahan pelajaran yang telah diberikan”.⁴⁰

أي : إحدى الطريقة التعليمية بتدريب الطلبة على المواد المدروسة.

ب- أنواع التدريبات

وقد قسم بولستون وبرودور (Paulston and Brunder) في كتابهما عن تدريس الإنجليزية بوصفها لغة ثانية التدريبات اللغوية إلى ثلاث فئات وبقفا، وهي:

- ١- التدريبات الآلية، وهي التي لا تطلب فهما من قبل الطالب.
- ٢- التدريبات الدلالة، وهي التي تطلب فهما للمعنى من قبل الطالب دون مساهمته بمعلومات جديدة.
- ٣- التدريبات الاتصالية، وهي التي تطلب فهما ومساهمته بالمعلومات الجديدة من قبل الطالب.^{٤١}

وقال أزر أرشد في كتابته "مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية لمدرسى اللغة العربية" أن أنواع تدريبات الأنماط اللغوية هي :

- ١- تدريبات تكرارية
 - أ- تكرار حرفي.
 - ب- التكرار ذو النهائية المفتوحة حيث يعيد كل طالب ما سمعه من زميل سابق، ويضيف ما يعطيه له المعلم، مثل:

المعلم : اشتريت قلما

الطالبة ١ : اشتريت قلما

المعلم : وكتابا

⁴⁰ Sriyono dkk, **Teknik Belajar Mengajar Dalam CBSA**, (Jakarta: Melton Putra, 1992), hlm. 112

^{٤١} أزر أرشد، مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية لمدرسى اللغة العربية...، ص. ١٤١

الطالبة ٢ : اشترت قلما وكتابا

ويمكن أن يبدأ التدريبات أولا بحسب ترتيب جلوس الطلبة في الصف، ثم يختار المعلم الطلبة بطريقة عشوائية، وأخيرا يطلب من الطالب أن يختار من يتبعه في التدريب، مع مراعاة عدم السماع للطلاب بكتابة أي شيء أثناء التدريب.

ج- تكرار الحوار

في هذا النوع من التدريبات، يسير الطلبة في التدريب وفق نمط معين مع إجراء تغييرات طفيفة يعطيهم المعلم إياها. مثل :

المعلم : يذهب مُحمَّد إلى البريد كل يوم

الطالبة ١ : سيذهب مُحمَّد إلى البريد غدا

الطالبة ٢ : لا، لن يذهب غدا

الطالبة ١ : لم لا يذهب غدا ؟

المعلم : (هو مريض)

الطالبة ٢ : لأنه مريض

٢- تدريبات التمييز

يهدف هذا النوع من التدريبات إلى اختبار قدرة الطالب على التمييز بين الصيغ المتشابهة، وهي عدة أنواع منها :

أ- التعرف على النمط أو الصيغ. مثل : مفرد أو جمع الفاعل متكلم أو غائب.

ب- التعرف على السياق: ويفيد هذا التدريبات في اختبار قدرة الطالب على

التعرف على الصيغ المتشابهة لفظا ومختلفة المعنى. مثل كلمة "أخذ" حيث

يختلف معناها باختلاف السياق الذي ترد فيه كما في المثالين التاليين :

١- أخذت الطالبة القلم (بمعنى : تناول)

٢- أخذت الطالبة يكتب (بمعنى : شرع)

٣- تدريبات التناوب

تدريبات التناوب هي التدريبات التي تهدف إلى تثبيت الاستعمال الصحيح للأشكال اللغوية، وتشمل التدريبات على المفردات والصرف والتدريبات النحوية.

أ- التدريبات القواعد

١- التبديل في الموقع الواحد :

مثل ١ : ربما أذهب إلى المدرسة

المعلم : (إلى البيت)

الطالبة : ربما أذهب إلى البيت

مثل ٢ : سوف أشتري لك هدية إذا نجحت في الامتحان.

المعلم : (إذا فزت في المبارات)

الطالبة : سوف أشتري لك هدية إذا فزت في المبارات.

٢- التبديل المضاعف

في هذا النوع من التدريبات يقوم الطالب بتغيير عنصرين في الجملة.

مثل : للتدريبات على الاسم المعرفة والنكرة :

كتب علي رسالة

المعلم : (قرأ الدرس)

الطالبة : قرأ علي الدرس

٣- التبديل المتعدد

في هذه التدريبات يقوم الطالب بتبديل ثلاثة أو أكثر من عناصر

الجملة.

مثل : للتدريب على المقارنة

المعلم : سعيد/علي (طول)

الطالبة : سعيد يشبه عليا في الطول.

٤ - تبديل الموقع المتنقل

في هذا التبديل يقوم الطالب بتبديل عنصر واحد في الجملة. ولكن في مواقع مختلفة.

مثل : فهم الطالب الدرس

المعلم : نَسِي

الطالبة : نسي الطالب الدرس

المعلم : مُجَّد

الطالبة : نسي مُجَّد الدرس

المعلم : المحاضرة

الطالبة : نسي مُجَّد المحاضرة

٥ - التبديل الارتباطي

التدريب الذي يؤدي فيه التبديل إلى تغيير في عناصر الجملة. يفيد هذا التدريب على قواعد المطابقة بين الصفة والموصوف أو الفعل والفاعل. وقد يكون التغيير في عنصر واحد.

مثل : فهم الولد الدرس

المعلم : البنت

الطالبة : فهمت البنت الدرس

ب- التدريبات النحوية

١ - التنمية

في هذا النوع من التدريبات تضيف الطالبة كلمات جديدة إلى الجملة الأصلية، كأن يزيد صفة مثلا أو مضافا إليه.

مثال ١ : إشتريت قلما

المعلم : جديدا

الطالبة : إشتريت قلما جديدا

مثل ٢ : هذا قلم المعلم

المعلم : العربية

الطالبة : هذا قلم معلم العربية

ويفيد هذا النوع في تأكيد ظاهرة تنكير المضاف التي يخطئ فيها الكثيرون من طلاب اللغة العربية.

٢- التكملة

في هذا التدريب يكمل الطالب الجملة التي يأتي بها المعلم، وقد يكون التكملة من إنشاء الطالب أو باختبار إحدى الكلمات أو التعبيرات التي يعطيها له المعلم، كما يمكن أن تكون التكملة في آخر الجملة أو في وسطها أو في أولها.

مثل ١ : المعلم : يدرس مُجَّد ...

الطالبة : يدرس مُجَّد في المعهد

مثل ٢ : المعلم : سمعت (ضوءا/صوت) خافتا

الطالبة : سمعت صوتا خافتا^{٤٢}

^{٤٢} أزهري أرشد، مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية لمدرسي اللغة العربية، ...ص. ١٤٣-١٥٢

ج- أغراض التدريبات

أغراض طريقة التدريبات هو الحصول على البراعة والمهارة عن شئ يتعلم الطالبات. وجاهزة للإستخدام في وقت معينة. من أغراض الطريقة التدريبات هي :

- ١- لدي الطلاب محرك أو الحركة، مثل حفظ الكلمات، الكتابة، استخدام الأداة أو إنشاء الكائن، تنفيذ الحركة في الرياضة.
 - ٢- تطوير المهارات الفكرية مثل التضاعف و الانقسام والجمع والطرح ورسم الجذور في عدد ومعرفة الأشياء أو الأشكال في الرياضيات والكيمياء وعلامات الترقيم وأي شئ آخر.
 - ٣- لدي الطالبات القدرة على ربط الدولة مع شئ آخر، مثل أسباب المطر أو إستخدام الرموز في الخريطة.
- ومنها سبق أن أغراض طريقة التدريبات هو تدريب المهارات اللازمة لتعزيز الحركية والعقلية الجمعيات.^{٤٣}

د- مبادئ التدريبات

- ١- الممارسة، يستخدم الممارسة في مهارات الحركية، مثل الكتابة و الألعاب وتصنيع.
- ٢- التدريب على مهارات العقلية، مثل الاستخدام في استعمال الرمز.
- ٣- التدريب العلاقة والاستجابات، مثل استخدام اللغة والرسوم ورموز الخريطة.^{٤٤}

⁴³ pasaribu, IL dan B. Simandjuntak, **Ditaktik dan Metodik**, (Bandung: tarsito), hlm : 112

⁴⁴ Drs. Nana sudjana, **Dasar-dasar proses belajar mengajar**, (Bandung, sinar Baru Algensindo Offset, 2010), hlm : 87

ي- شروط التدريبات

- ١- يجب الممارسة أن تكون ممارسة إهتمام و المرحا.
- ٢- من اجل إرضاء النتائج التمرين، يحتاج إلى مصلحة الذاتية.
- ٣- التدريب لإجراءات التلقائ.
- ٤- يتم إعطاء التمرين مع مراعاة القدرة التلاميذ على التحمل، سواء كان من حيث العقلية والبدنية.
- ٥- وجود النشر والتصحيح في تدريب المعلمين حتى يتمكن الطالبات لا تحتاج إلى تكرار استجابة خاطئة.
- ٦- التدريب المعين بشكل المنتظم.
- ٧- يتم إعطاء تدريب أفضله للأفراد.
- ٨- ينبغي أن التدريبات منفصلة من كل جزء العلوم.^{٤٥}

ه- خطوات تدريس التدريبات

- بأن تكون هذه الطريقة فعالة وإيجابية في تعليم اللغة العربية ينبغي على المعلمين أن يهتم الأمور التالية :
- ١- إعطاء طريقة التدريبات المواد او الأعمال التلقائ.
 - ٢- قبل بدء التمرين، أن يعطى الطالبات فهما عامقا ما سيتم التدريبات وما الكفاءات يعلمه.
 - ٣- يكون التدريب التشخيص في التدريبات الأول، وإن لم تكن ناجح بأن قدم المعلم التدريب الإصلاحات والتحسينات.
 - ٤- لا تحتاج التدريب وقتا طويلا.
 - ٥- طبيعة العملية، يجب أن يكون الأحكام في الأول ثم الأسراع.^{٤٦}

⁴⁵ <http://www.sarjanaku.com/2012/04/metode-drill-pengertian-prinsip-tujuan-.html>, 2 desember 2016, 20.40

و- مزايا وعيوب التدريبات

لكل الطريقة لها مزايا وعيوب في التعليم، وكذلك التدريبات لها مزايا وعيوب كما يلي :

مزايا التدريبات :

- ١- يزداد فكريّة أو ذهنيّة قويّة.
- ٢- وجود ثقة في نفوس الطلبة أنّهم الناجحون في تعلمهم قد امتلكوا القدرة الخاصّة المنتفعة في المستقبل.
- ٣- قد تأثر الطلبة المواد في ذهنها.
- ٤- يمكن الطلبة أن ينالوا المعلومات والمهارات المحتاجة إلى وقت قصير وسرعة.
- ٥- تملك الطلبة تصليح ومراقبة المعلومات العمليّة في الحال.

عيوب التدريبات :

- ١- كانت التدريبات المعقد على المراقبة المشددة تسبب الملل والإنزعاج.
- ٢- يحتاج المعلم والطلبة إلى الجد والصبر.
- ٣- كانت التدريبات المفرط تسبب الكراهة في نفوس الطلبة.
- ٤- تحتاج إلى وقت طويل في إجرائها.^{٤٧}

ي- معالجة العيوب لطريقة التدريبات

- كيف يمكن التغلب على أوجه القصور في التدريبات
- ١- لا يطلب المعلم النتائج الكاملة عند الطالبات.

⁴⁶ Drs. Nana sudjana, **Dasar-dasar proses belajar mengajar**, ... hlm : 87

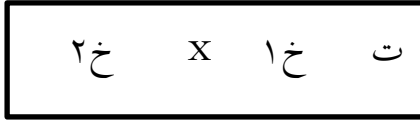
⁴⁷ <http://www.sarjanaku.com/2012/04/metode-drill-pengertian-prinsip-tujuan-.html>. ... 2
Desember 2016, 20.30

- ٢- إعطاء توضيحات لكل الرد المخطئة أو الصحيحة. هذا يحتاج إلى أن يتم بحيث يستطيع الطالب في تقييم التقدم المحرز في التدريب.
- ٣- حاول أن يجيبا لطلبة الدقة وسرعة الاستجابة.^{٤٨}

الفصل الثالث إجراءات البحث الحقلية

أ- منهج البحث

إنّ منهج البحث الذي يعتمد عليه الباحث في كتابة هذه الرسالة هو المنهج التجريبي (*Eksperimen Research*)، وهو المنهج الذي يستطيع الباحث بواسطته أن يعرف أثر السبب (المتغير المستقل) على النتيجة (المتغير التابع).^{٩٦} ويستعمل الباحث تصميم التمهيديّة (*Pre-Eksperimental Design*) أي تصميم الذي لا يتم فيها ضبط المتغيرات ضبطاً يمنع من تأثير كل العوائق التي تعوق الصدق الداخلي للتجربة.^{٩٧} ويستخدم الباحث في هذه الرسالة تصميم المجموعة الواحدة ويسمى بـ *One group Pre-Test, Post-Test Design*.^{٩٨} ويقارن الباحث بين نتائج الاختبار (الاختبار القبلي والبعدي) على تحقيق الفروض. كالشكل التالي:



- الرمز [خ ١] يرمز للاختبار القبلي.
- الرمز [خ ٢] يرمز للاختبار البعدي.
- الرمز [X] يرمز للتجربة.
- الرمز [ت] يرمز للمجموعة التجريبية.

^{٩٦} صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض: المكتبة العبيكان، ٢٠٠٠)، ص.

^{٩٧} صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث... ص. ٣١٤

^{٩٨} صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث... ص. ٣١٥

ويتلخص هذا التصميم في الخطوات الآتية:

- ١- إجراء قياس أو اختبار قبلي (Pre-Test) على المجموعة موضع الاختبار قبل إدخال المتغير المستقل، أو المتغير التجريبي.
- ٢- إدخال المتغير التجريبي على المجموعة وفقاً لضوابط يحددها الباحث.
- ٣- إجراء اختبار بعدي لمعرفة أثر المتغير التجريبي على المتغير التابع.
- ٤- حساب الفرق بين القياسين القبلي والبعدي، واختبار دلالة هذا الفرق إحصائياً.^{٩٩}

ب- مجتمع البحث

إنّ مجتمع البحث مصطلح علمي منهجي يراد به كل من يمكن أن تتعم عليه نتائج البحث سواء أكان مجموعة أفراد أو كتب أو مباني مدرسة... الخ.^{١٠٠} ويكون المجتمع من هذا البحث التجريبي هو جميع الطلبة بمعهد أساس النجاح في العام الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٧ ويبلغ عددهم ٢٧٩ طالبة.

ج- عينة البحث

ويعتمد الباحث في اختيار العينة لهذا البحث على الطريقة العمدية (Porposive Sampling). ويسمى هذه الطريقة بالطريقة المقصودة أو الاختيار بالخبرة وهي تعني أنّ أساس الاختيار خبرة الباحث ومعرفته بأنّ هذه المفردات أو تلك تمثل مجتمع البحث.^{١٠١} واختار الباحث طالبات الصف الثالث أ كعينة البحث ويبلغ عددهم ٢١ طالبة.

^{٩٩} إبراهيم البيومي غانم، مناهج البحث وأصول التحليل في العلوم الاجتماعية، (مكتبة الشروق الدولية)، ص. ١٤٠

^{١٠٠} صالح بن حمد العاسف، المدخل إلى البحث...، ص. ١٤٠

^{١٠١} صالح بن حمد العاسف، المدخل إلى البحث...، ص: ٣١٥

د- طريقة جمع البيانات وأدواتها

وأما طريقة جمع البيانات فيعتمد الباحث على الطريقة التالية:

١- خطة التعليم

في هذا الحال قام الباحث بإصلاح سلوك الطالبات عند التدريس. وفي هذه الخطة أعد الباحث الطريقة والأدوات التي يحتاج إليها المعلم والمتعلم عند إجراء التعلم. يستخدم الباحث هذه أداة البحث للحصول على البيانات المتعلقة بتجربة التدريبات في تدريس النحو.

وأما أنشطة المدرس والطالبات في عملية التعليم والتعلم فهي:

أنشطة الطالبات	أنشطة المدرّس
- تردّ الطالبات السلام.	- يدخل المدرّس الفصل بإلقاء السلام
- تستمع الطالبات إلى شرح المدرّس.	- يقدم المدرّس المادة على الموضوع الجملة الفعلية بتطبيق التدريبات.
- تخرج الطالبات من الفصل.	- الإختتام

٢- الملاحظة المباشرة

الملاحظة هي أداة من أدوات البحث لجمع البيانات أو المعلومات. الملاحظة المباشرة هي الملاحظة التي يجري الباحث ملاحظة سلوك معين مباشرة بالأشخاص أو الأشياء الذي يدرسها.^{١٠٢}

ويقوم الباحث بملاحظة مباشرة في الفصل لمعرفة استجابة وأنشطة في تدريس النحو قبل استخدام التدريبات وبعد تطبيق التدريبات في تدريس النحو حتى يستطيع

^{١٠٢} صالح بن حمد العاساف، المدخل إلى البحث...، ص. ٤٠٦.

أن ينظر على النتيجة والأثر من إجراء الدراسة في نفوس الطالبات لمعرفة على استجابة الطالبات في تدريس النحو بالتدريبات.

وأما أداة البحث التي يستخدم الباحث عند الملاحظة المباشرة فهي ورقة الملاحظة. لاحظ الباحث عن عملية الطالبات منها قدرة الطالبات في صناع السؤال والأجوبة عن المادة وفهم النحو وأنشطتهن وحماستهن في التعلم.

يستخدم الباحث هذه أداة البحث ليعرف على كيفية استخدام التدريبات لترقية قدرة الطالبات على تدريس النحو.

٣- الاختبار

والمراد بالاختبار هو مجموعة الأسئلة الذي يطلب من الدارسين أن تستجيب الطالبات لها بهدف قياس مستواهن في مهارة لغوية معينة وبيان مدى تقدمه فيها ومقارنته بزملائه. يجري الاختبار مرتين في دوره وهما الاختبار القبلي (Pre-Test) والاختبار البعدي (Post-Test).

هذه أداة البحث ت يقدمها الباحث على الطالبات ليعرف على استخدام التدريبات لترقية قدرة الطالبات على أن يأتين الأمثلة النحوية.

- الاختبار القبلي

الاختبار القبلي هو الاختبار ينفذ قبل تطبيق التدريبات وغرض هذا الاختبار لتحديد مستوى التحصيل الدراسين قبل إجراء التدريس باستخدام التدريبات في التدريس.

- الاختبار البعدي

والاختبار البعدي هو الاختبار ينفذ بعد انتهاء إجراء التعليم باستخدام التدريبات وغرض هذا الاختبار لتحديد المستوى التحصيل الدراسي بعد تعليمها

باستخدام التدريبات. والحصول على البيانات قام الباحث بالإطلاع على الكتب العربية المتعلقة بالموضوع.

هـ - طريقة تحليل البيانات

إنّ تحليل أسلوب معالجة المعلومات وخطوات تصميم البحث، فينبغي على الباحث أن يحدد الأسلوب الذي سوف تطبقه لمعالجة المعلومات قبل البدء في تنفيذ البحث.

وأساليب معالجة المعلومات يقع تحت قسمين رئيسين هما:

١- التحليل الكيفي: ويقصد به إستنتاج المؤشرات والأدلة الكيفية ومحاولة الربط بين الحقائق وإستنتاج العلاقات.

٢- التحليل الكمي: ويقصد به تحليل المعلومات رقمياً، أي إستنتاج المؤشرات والأدلة الرقمية الدالة على الظاهرة المدروسة.

فستعمل الباحث لتحليل البيانات في هذه الرسالة تحليلاً كمياً.

١- تحليل البيانات الملاحظة المباشرة

$$p = \frac{R \times 100\%}{T}$$

البيان: p = النسبة المئوية

R = عشرات الحصول عليها

T = النتيجة الكاملة

ويحدد المسند لأنشطة الطالبات عند إجراء عملية التعليم والتعلم إلى

خمس التحويل: ١٠٣

ممتاز = ١٠٠-٨١ %

جيد جدا = ٨٠-٦٦ %

جيد = ٦٥-٥٦ %

مقبول = ٥٥-٤١ %

رسيب = ٤٠-٠ %

٢- تحليل البيانات اختبار القبلي والبعدي

وأما النظام تحليل البيانات لنتيجة الاختبار القبلي والبعدي باختبارات (T-Test)

فستعمل الباحث الرموز كما يلي: ^{١٠٤}

$$t_0 = \frac{M_D}{SE_{M_D}}$$

البيانات:

t_0 : حاصلة الملاحظة. ^{١٠٥}

M_D : متوسط الفروق بين نتيجة المتغيرة الأولى و نتيجة المتغيرة الثانية، فهو من

إتباع. الخطوات التالية :

$$M_D = \frac{\sum D}{N}$$

$\sum D$: مجموع الفروق بين نتيجة المتغيرة الأولى ونتيجة المتغيرة الثانية، و D من

خطوات الآتية:

$$D = X - Y$$

البيانات: D: نتيجة المتغيرة الأولى ناقصة بنتيجة المتغيرة الثانية.

X: نتيجة المتغيرة الأولى.

Y: نتيجة المتغيرة الثانية.

N : عدد العينة.

^{١٠٤} صالح بن العساف، المدخل إلى ص. ١٤١

^{١٠٥}Anas Sudijono, **Pengantar Statistik Pendidikan**, (Jakarta: PT.Raja Grafindo Persada, 2012), Hal.٣٠٧

SE_{MD} : الخطأ المعياري للفروق اتباع الرموز التالية :

$$SE_{MD} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}}$$

SD_D : الإنحراف المعياري للفروق بين نتيجة المتغيرة الأولى ونتيجة المتغيرة الثانية،

يعني: ^{١٠٦}

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2}$$

١: العدد الثابت.

الخطوات من هذا الرمز:

أما الخطوات للحصول على t_0 كما يلي: ^{١٠٧}

١- يبحث عن D (الفرق = difference) بين نتيجة متغيرة الأولى ونتيجة متغيرة الثانية.

إذا متغيرة الأولى بشعار X ومتغيرة الثانية بشعار Y ، ف $D = X - Y$.

٢- تصنيف D وحصل $\sum D$

٣- يبحث عن mean من Difference بصيغة :

$$M_D = \frac{\sum D}{N}$$

٤- تربيع D : ثم إضافة وحصل على $\sum D^2$

٥- يبحث عن الإنحراف المعياري من difference، بصيغة :

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2}$$

٦- يبحث عن الخطأ المعياري من mean of difference، هو باستخدام الصيغة:

$$SE_{MD} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}}$$

٧- يبحث عن t_0 باستخدام الصيغة:

$$t_0 = \frac{M_D}{SE_{MD}}$$

¹⁰⁶Anas Sudijono, **Pengantar Statistik Pendidikan**,...,Hal.٣٠٥-٣٠٦

¹⁰⁷Anas Sudijono, **Pengantar Statistik Pendidikan**,...,Hal.٣٠٧

- ٨- تقديم تفسير t_0 بالخطوات الآتية:
- صياغة الفرضية البديلة وصفريية
- اختبار أهمية t_0
- يبحث أن ينقد "t"
- ثم يقارن بين t_0 ب tt
- حصل على الاقتراحات والنتيجة البحث.

الفصل الرابع

نتائج البحث

أ- عرض البيانات

شرح الباحث في الفصل الثالث فيما يتعلق بمنهج البحث. وفي هذا الفصل يريد الباحث أن يبحث عما يتعلق ببيانات هذا البحث، منها نتائج الاختبار والملاحظة المباشرة. وتتكون نتائج الاختبار من الاختبار القبلي والاختبار البعدي. الاختبار القبلي يؤديه الباحث قبل استخدام "التدريبات" والاختبار البعدي يؤديه الباحث بعد استخدام "التدريبات". وتكون الملاحظة المباشرة لدى الطالبات عند عملية تعليم النحو وتعلمه.

يعرض الباحث نتائج البحث التي وجدها بعد قيام البحث بمعهد أساس النجاح للصف الثالث أ. ويطبق الباحث التدريبات بمعهد أساس النجاح للحصول على البيانات في البحث التجريبي للسنة الدراسية ٢٠١٦-٢٠١٧ اعتماداً على إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشية برقم : B-2513/un.08/FT 1/TL.00/03/2017 في تاريخ ١٨ مارس ٢٠١٧ م عن إذن جمع البيانات فيه.

١- لمحة عن ميدان البحث

معهد أساس النجاح هو أحد المعاهد الإسلامية الذي يقع بقرية Ateuk Lueung Ingin Jaya، بولاية أتشية كبرى، أنشأه المرحوم الحاج رزامي بن الحاج يحيى سنة ٢٠٠٥ م، وبعد وفاته تستمر مديره على يد كياي الحاج جمال الدين والي الخالدي ثم بعد وفاته يستمر مديره تنكو الحاج شرواني أباتي حتى الآن.^{٦١} يقع هذا المعهد في قرية Ateuk Lueng Ie، ولاية أتشية كبرى، Ingin Jaya، نحو ٤ كيلو أمتار من سوق

^{٦١} المقابلة الشخصية بتنكو الحاج شرواني أباتي، مدير معهد أساس النجاح، ٢٨ مارس ٢٠١٧

Lambaroe، أو نحو ١٢ كيلو مترا من مدينة بندا أتشييه، في الشارع . Bandara Sultan Iskandar Muda-Blang Bintang يأتي إليه الطلاب ويتعلمون فيه العلوم الإسلامية المختلفة، وعلوم اللغة العربية، واللغة الإنجليزية، وعلوم الحاسوبية او الكمبيوتر، وعدة مهارات أخرى. والمنهج الدراسي المستخدم في هذا المعهد هو المنهج السلفي بدراسة الكتب الدينية القديمة العربية والملايوية.

ولمعرفة عدد المدرسين والدارسين في معهد أساس النجاح، يمكن أن ننظر إلى الجدول التالي :

الجدول : ٤-١

عدد المعلمين بمعهد أساس النجاح في السنة ٢٠١٦-٢٠١٧ م

رقم	اسم	متخرج في
١	تنكو مُجَّد أبي	معهد بحر العلوم الدينية الإسلامية Budi Lamno
٢	تنكو فضالي	معهد دار المعرف Lam Ateuk
٣	تنكو شمس ريادي	معهد أساس النجاح، Ingin Jaya
٤	تنكو زائس أمير الله	معهد أساس النجاح، Ingin Jaya
٥	تنكو عرفان جلياوان	معهد أساس النجاح، Ingin Jaya
٦	تنكو سفيان	معهد دار المعرف، Lam Ateuk
٧	تنكو روياني، S.SOs	معهد العلوم الدينية الإسلامية وجامعة الرانيري
٨	تنكو ركنان	معهد دار المعرف، Lam Ateuk
٩	تنكو جمالدين	معهد دار المعرف، Lam Ateuk
١٠	تنكو مُجَّد نور	معهد أساس النجاح، Ingin Jaya
١١	تنكو سهاريدي	معهد أساس النجاح، Ingin Jaya
١٢	تنكو مصطفى	معهد أساس النجاح، Ingin Jaya
١٣	تنكو محب الدين	معهد أساس النجاح، Ingin Jaya
١٤	تنكو حسن الدين S.Pd.i	معهد أساس النجاح، وجامعة الرانيري

معهد مدينة الدينية، Aceh Utara		
معهد أساس النجاح، Ingin Jaya	تنكو المعافى ثاني	١٥
معهد دار المعرفة، Lam Ateuk	تنكو مُجَدِّ يسير	١٦
معهد ألوي تيتي، Aceh Besar	تنكو أحمد الدمهوري	١٧
معهد بحر العلوم الدينية الإسلامية Budi Lamno	تنكو رحمة	١٨
معهد أساس النجاح، Ingin Jaya	تنكو مخلص	١٩
معهد أساس النجاح، Ingin Jaya		
معهد أساس النجاح، Ingin Jaya	تنكو جوليتا	٢٠
معهد أساس النجاح، Ingin Jaya	تنكو مغفرة	٢١
معهد أساس النجاح، Ingin Jaya	تنكو قراءة العين	٢٢
معهد أساس النجاح، Ingin Jaya	تنكو ميرضى	٢٣
معهد أساس النجاح، Ingin Jaya	تنكو رحمة فجري	٢٤
معهد أساس النجاح، Ingin Jaya	تنكو نور المغفرة	٢٥
معهد بحر العلوم الدينية الإسلامية	تنكو ذو الفنا	٢٦
معهد أساس النجاح، Ingin Jaya	تنكو إسماعيل	٢٧
معهد أساس النجاح، Ingin Jaya	تنكو شهر	٢٨
	تنكو أنيزار	٢٩
	تنكو بيهقي	٣٠

من هذا الجدول يتضح لنا، أن عدد المدرسين في معهد أساس النجاح ٣٠ مدرسا، وهم متخرجون في المعاهد والجامعة الإسلامية في أتشيه.

وأما لمعرفة عدد الطلبة في معهد أساس النجاح، فننظر إلى الجدول الآتية :

الجدول: ٤-٢

عدد الطلبة في معهد أساس النجاح في السنة ٢٠١٦-٢٠١٧ م

رقم	الفصول	المجموع
١	الصف التجهيزي للطالب	١٧ طالبا
٢	الصف التجهيزي للطالبة	٢٤ طالبة
٣	الصف الأول للطالب	٢٣ طالبا
٤	الصف الأول للطالبة	٢٥ طالبة
٥	الصف الثاني أ للطالب	٢٣ طالبا
٦	الصف الثاني ب للطالب	١٩ طالب
٧	الصف الثاني أ للطالبة	٢٠ طالبة
٨	الصف الثاني ب للطالبة	١٢ طالبة
٩	الصف الثالث أ للطالب	١٩ طالبا
١٠	الصف الثالث ب للطالب	١٠ طالب
١١	الصف الثالث أ للطالبة	٢١ طالبة
١٢	الصف الرابع للطالب	١٧ طالبا
١٣	الصف الرابع للطالبة	١٥ طالبة
١٤	الصف الخامس أ للطالب	٨ طالبا
١٥	الصف الخامس ب للطالبة	١٠ طالبة
١٦	الصف السادس	١٦ طالب وطالبة
	المجموع	٢٧٩ طالبا وطالبة

من هذا الجدول يتضح لنا، أن عدد الطالبات سنة ٢٠١٦-٢٠١٧ م في معهد أساس النجاح ٢٧٩ طالبا.

وأما لمعرفة المباني والوسائل في معهد أساس النجاح، فننظر إلى الجدول الآتية :

الجدول: ٤-٣

المباني والوسائل في معهد أساس النجاح

رقم	نوع المباني والوسائل	المجموع
١	مسكان الطلاب	٣
٢	مسكان الطلبة	٢
٣	فصول الدراسية	١٦
٤	المصلى	١
٥	المكتبة	١
٦	الملعب	١
٧	المقهى	٢
٨	معمل الحاسوبية او الكمبيوتر	١
٩	الحمامات	٨
١٠	بيوت الأساتيد	٧

٢- تطبيق التدريبات في تدريس النحو

يجري الباحث عملية التعليم بتطبيق طريقة التدريبات لترقية قدرة الطالبات على أن يأتين الأمثلة النحوية. ويقوم الباحث كمشرف عملية التدريس عند تطبيق هذه الطريقة لإرشاد الطالبات في قواعد النحوية.

وأما توقيت بحث تدريس النحو في استخدام التدريبات يمكن عرضها في الجدول التالية:

الجدول : ٤-٤

التوقيت التجريبي

ساعة	التاريخ	اليوم	اللقاء
٢،٣٠-٣،٣٠	١٨ مارس ٢٠١٧	السبت	اللقاء الأول
٢،٣٠-٣،٣٠	١٩ مارس ٢٠١٧	الأحد	اللقاء الثاني
٤،٣٠ -٥،٣٠	٢٣ مارس ٢٠١٧	الخميس	اللقاء الثالث
٢،٣٠-٤،٠٠	٢٦ مارس ٢٠١٧	الأحد	اللقاء الرابع
٥،٠٠-٦،٠٠	٢٦ مارس ٢٠١٧	الأحد	اللقاء الخامس

أما خطوات تدريس النحو باستخدام التدريبات يمكن عرضها في الجدول التالي:

الجدول: ٤-٥

خطوات تدريس النحو باستخدام التدريبات في الفصل الثالث أ بمعهد أساس النجاح

اللقاء الأول

خطوات الطالبات	خطوات الباحث
١- ترد الطالبات السلام و تستمعن إلى كلام الباحث.	١- يدخل الباحث إلى الفصل بالقاء السلام ويرتب الفصل

<p>ويطلب من رئيسة الفصل أسماء الطالبات ويشرح الوجه في هذا اللقاء.</p> <p>٢- يبين الباحث أهداف تعليم النحو.</p> <p>٣- يرتب الباحث ساعة التعليم في تعليم النحوية.</p> <p>٤- يشرح الباحث مفهوم طريقة التدريبات.</p> <p>٥- يقدم الباحث الطالبات الاختبار القبلي التي تحتوى فيه لإتيانات الأمثلة من الجملة الفعلية لمعرفة درجة قدرتهن على فهم القواعد النحوية.</p> <p>٦- يشرح الباحث أهداف من هذه أوراق الاختبار</p> <p>٧- يأمر الباحث الطالبات أن يقرأ دعاء كفارة المجلس وصلاة على النبي ويخرج الباحث الفصل.</p>	<p>٢- تستمع الطالبات إلى بيان الباحث.</p> <p>٣- تستمع الطالبات إلى شرح الباحث.</p> <p>٤- تستمع الطالبات إلى شرح الباحث.</p> <p>٥- تسلم الطالبات أوراق الاختبار القبلي.</p> <p>٦- تقرأ الطالبات أوراق الاختبار القبلي وتجبن بإتيانات الأمثلة منها وتسلم الطالبات أوراق الإجابة إلى الباحث.</p> <p>٧- تقرأ الطالبات دعاء وصلاة على النبي ويخرجن الفصل</p>
--	---

الجدول: ٤-٦

خطوات تدريس النحو باستخدام التدريبات في الفصل الثالث أ بمعهد أساس النجاح في اللقاء الثاني

خطوات الطالبات	خطوات الباحث
١- ترد الطالبات السلام، ثم تقرأ الدعاء وتجن سؤال الباحث.	١- يدخل الباحث الفصل بالقاء السلام على الطالبات، ويبدأ عملية التعليم والتعلم بقراءة الدعاء. ويسأل الباحث حالتهن.
٢- تستمع الطالبات إلى شرح الباحث.	٢- يعرف الباحث أهداف التعليمية وأهميتها.
٣- تستمع الطالبات إلى شرح الباحث.	٣- يشرح الباحث مفهوم طريقة التدريبات وكيفية تطبيقها في تدريس النحو.
٤- تستمع الطالبات إلى شرح الباحث.	٤- ويشرح عما يتعلق بالنتيجة الاختبار القبلي.
٥- تسلم وتقرأ الطالبات إلى ما في المادة.	٥- ويقسم الباحث المادة النحوية (فعل ماضى وفاعل ومفعول به) على الطالبات.
٦- تسأل الطالبات إلى الباحث.	٦- يسمح الباحث الفرصة للطالبات بالأسئلة عن المفردات الصعبة.
٧- تستمع الطالبات إلى شرح الباحث ويكتبن أهم المادة من الكتاب.	٧- ويعلم الباحث المادة النحوية (فعل ماضى وفاعل ومفعول به) للطالبات ويبين الباحث الأمثلة

<p>٨- تسأل الطالبات إلى الباحث.</p> <p>٩- تقوم الطالبات بالتدريبات على أن يأتين الأمثلة النحوية عن فعل ماضى وفاعل.</p> <p>١٠- تستمع الطالبات إليه وتصلح أخطائهن النحوية.</p> <p>١١- تنال الطالبات التدريبات ويجبنها.</p> <p>١٢- تقرأ الطالبات دعاء وصلاة على النبي ويخرجن الفصل.</p>	<p>إليهن.</p> <p>٨- يسمح الباحث الفرصة للطالبات بالأسئلة عن المادة.</p> <p>٩- يدرّب الباحث الطالبات على أن يأتين الأمثلة النحوية عن فعل ماضى وفاعل.</p> <p>١٠- يصلح الباحث أخطاء الطالبات على أن يأتين الأمثلة النحوية عن فعل ماضى وفاعل ومفعول به.</p> <p>١١- يقدم الباحث التدريبات إلى الطالبات بإتيان الأمثلة النحوية.</p> <p>١٢- يأمر الباحث الطالبات أن يقرأ دعاء كفارة المجلس وصلاة على النبي ويخرج الباحث الفصل.</p>
--	---

الجدول: ٤-٧

خطوات تدريس النحو باستخدام التدريبات في الفصل الثالث أ بمعهد أساس النجاح في اللقاء الثالث

خطوات الطالبات	خطوات الباحث
<p>١- ترد الطالبات السلام، ثم تقرأ الدعاء وتجنّ سؤال الباحث.</p>	<p>١- يدخل الباحث الفصل بالقاء السلام على الطالبات، ويبدأ عملية التعليم والتعلم بقراءة الدعاء. ويسأل</p>

	الباحث حالتهم.
٢- تستمع الطالبات إلى شرح الباحث.	٢- ويشرح الباحث عما يتعلق بالمادة السابقة.
٣- تسلم وتقرأ الطالبات إلى ما في المادة .	٣- ويقسم الباحث المادة النحوية عن (فعل مضارع وفاعله ومفعول به) على الطالبات.
٤- تسأل الطالبات إلى الباحث.	٤- يسمح الباحث الفرصة للطالبات بالأسئلة عن المفردات الصعبة.
٥- تستمع الطالبات إلى شرح الباحث ويكتبن أهم المادة من الكتاب.	٥- ويعلم الباحث المادة النحوية عن (فعل مضارع وفاعله ومفعول به) على الطالبات.
٦- تسأل الطالبات إلى الباحث.	٦- يسمح الباحث الفرصة للطالبات بالأسئلة.
٧- تقوم الطالبات بالتدريبات على أن يأتين الأمثلة عن الجملة الفعلية.	٧- يدرّب الباحث الطالبات على أن يأتين الأمثلة عن الجملة الفعلية.
٨- تستمع الطالبات إليه وتصلح أخطائهن النحوية.	٨- يصلح الباحث أخطاء الطالبات على أن يأتين الأمثلة النحوية عن الجملة الفعلية.
٩- تنال الطالبات التدريبات ويحببها.	٩- يقدم الباحث التدريبات إلى الطالبات بإتيان الأمثلة النحوية.
١٠- تقرأ الطالبات دعاء وصلاة على النبي ويخرجن الفصل.	١٠- يأمر الباحث الطالبات أن يقرأ دعاء كفارة المجلس وصلاة على النبي ويخرج الباحث الفصل.

الجدول: ٤-٨

خطوات تدريس النحو باستخدام التدريبات في الفصل الثالث أ بمعهد أساس النجاح في اللقاء الرابع

خطوات الطالبات	خطوات الباحث
١- ترد الطالبات السلام، ثم تقرأ الدعاء وتجنس سؤال الباحث.	١- يدخل الباحث الفصل بالقاء السلام على الطالبات، ويبدأ عملية التعليم والتعلم بقراءة الدعاء. ويسأل الباحث حالتهن.
٢- تستمع الطالبات إلى شرح الباحث.	٢- ويشرح الباحث عما يتعلق بالمادة السابقة.
٣- تسلم وتقرأ الطالبات إلى ما في المادة .	٣- يقسم الباحث المادة النحوية (أنواع الفاعل وأحكام الفاعل) على الطالبات.
٤- تسأل الطالبات إلى الباحث.	٤- يسمح الباحث الفرصة للطالبات بالأسئلة عن المفردات الصعبة.
٥- تستمع الطالبات إلى شرح الباحث ويكتبن أهم المادة من الكتاب.	٥- ويعلم الباحث المادة النحوية عن الفعل أنواع الفاعل وأحكام الفاعل على الطالبات.
٦- تقوم الطالبات بالتدريبات على أن يأتيين الأمثلة عن أنواع الفاعل وأحكام الفاعل.	٦- يدرّب الباحث الطالبات على أن يأتيين الأمثلة عن أنواع الفاعل وأحكام الفاعل.
٧- تستمع الطالبات إليه وتصلح	٧- يصلح الباحث أخطاء الطالبات

أخطائهن النحوية.	على أن يأتين الأمثلة النحوية عن الجملة الفعلية.
٨- تنال الطالبات التدريبات.	٨- يقدم الباحث إلى الطالبات بإتيانات الأمثلة النحوية.
٩- تقرأ الطالبات دعاء وصلاة على النبي ويخرجن الفصل	٩- يأمر الباحث الطالبات أن يقرأ دعاء كفارة المجلس وصلاة على النبي ويخرج الباحث الفصل.

الجدول: ٤-٩

خطوات تدريس النحو باستخدام التدريبات في الفصل الثالث أ بمعهد أساس النجاح

خطوات الطالبات	خطوات الباحث
١- ترد الطالبات السلام وتقرآن الدعاء وتجنس سؤال الباحث.	١- يدخل الباحث الفصل بالقاء السلام على الطالبات، ويبدأ عملية التعليم والتعلم بقراءة الدعاء. ويسأل الباحث حالتهن.
٢- تستمع الطالبات إلى بيان الباحث.	٢- يشرح الباحث عما يتعلق بالمادة السابقة.
٣- تستمع الطالبات إلى شرح الباحث.	٣- يشرح المقصود في هذا اللقاء.
٤- تسلم الطالبات الأوراق من الاختبار البعدي.	٤- يقدم الباحث أوراق الاختبار البعدي لمعرفة قدرة الطالبات على أن يأتين الأمثلة النحوية.
٥- تستمع الطالبات إلى شرح الباحث.	٥- يشرح الباحث أهداف الاختبار البعدي الذي يؤديه الباحث.

٦- يأمّر الباحث أن يجب الطالبات عن الاختبار البعدي.	٦- تجيب الطالبات الاختبار البعدي بإتيان الأمثلة النحوية.
٧- يجمع الباحث أوراق إجابة الطالبات.	٧- تسلم الطالبات أوراق إجابتهن إلى الباحث.
٨- ينصح الباحث الطالبات إلى الجهد في تدريس.	٨- تستمع الطالبات إلى شرح الباحث.
٩- يأمّر الباحث الطالبات أن يقرأ دعاء كفارة المجلس وصلاة على النبي ويخرج الباحث الفصل.	٩- تقرأ الطالبات دعاء وصلاة على النبي ويخرجن الفصل.

٣- الملاحظة المباشرة

ويقوم الباحث في جمع البيانات بالملاحظة المباشرة أثناء التعليم لمعرفة أحوال عملية تعليم النحو وتعلمه باستخدام التدريبات وفعاليتها. فهي كما يظهر في الجدول التالي:

الجدول ٤-١٠

نتيجة أنشطة الطالبات في عملية تعليم النحو وتعلمه باستخدام التدريبات

رقم				
١	يشرح الباحث المادة التي تتعلق بجملة فعلية باستخدام التدريبات.			✓
٢	تستمع الطالبات إلى الدرس استماعاً جيداً.	✓		
٣	ترغب الطالبات أن يعرفن الدرس الذي لم يعرفنه.	✓		

✓			٤	تسأل الطالبات الأسئلة.
✓			٥	تسهل الطالبات في فهم الدراسة باستخدام التدريبات.
✓			٦	ترغب الطالبات في التعليم الذي يستخدم التدريبات فيه.
✓			٧	تستطيع الطالبات في إجابة أسئلة النحوية باتيانات الأمثلة النحوية.
✓			٨	لا تشعر الطالبات بخوف من الخطأ والضحكة والطفيف.
✓			٩	تقدم الباحث التعليقات والاقتراحات عن أفكارهن.
✓			١٠	تأتي الطالبات أمثلة التدريبات تاما وصحيحا.
✓			١١	يتمّ الباحث التدريبات في الوقت المحدد.
✓			١٢	حماسة الطالبات في التعلم.
✓			١٣	الطالبات لا تتحدثن مع أصدقاء في فرقتهن إلا أن تناقشن عن المادة.
✓			١٤	تتبع الطالبات عمالية التعليم انضباطا.
✓			١٥	تفرح الطالبات باستخدام التدريبات عند التعلم.
✓			١٦	يستخلص الباحث والطالبات المادة معا.
✓			١٧	يقدم الباحث المنعكس.
	٦٠			المجموع

تقدر النتيجة : ٤ = جيد جدا

٣ = جيد

٢ = مقبول

١ = رسيب

ولمعرفة ترقية قدرة الطالبات على فهم قواعد النحوية عن أن يأتين الأمثلة النحوية بعد العملية التجريبية فاعتمد الباحث على الاختبار البعدي. ويمكن عرض نتائج اختبار الطالبات كما في الجدول الآتي:

الجدول ٤-١١

نتيجة الاختبار القبلي والبعدي

رقم	نتيجة الاختبار القبلي	نتيجة الاختبار البعدي
١	٦٥	٩٠
٢	٥٥	٨٠
٣	٥٠	٥٥
٤	٧٥	٩٥
٥	٧٥	٨٠
٦	٥٠	٧٥
٧	٧٥	٩٠
٨	٦٠	٧٠
٩	٥٠	٦٠
١٠	٦٥	٨٠
١١	٦٠	٨٥

٨٠	٧٠	١٢
٦٠	٥٠	١٣
٧٠	٦٠	١٤
٩٥	٨٥	١٥
٧٠	٧٥	١٦
٨٠	٦٥	١٧
٩٠	٧٠	١٨
٧٥	٦٠	١٩
٨٠	٧٠	٢٠
٨٠	٧٥	٢١
١٦٤٥	١٣٥٥	المجموع
$١٦٤٥:٢١=٧٨,٣٣$	$١٣٥٥:٢١=٦٤,٥٢$	درجة المعتدلة

ب- تحليل البيانات

١- تحليل بيانات الملاحظة المباشرة

يحسب البيانات من أنشطة الباحث والطالبات عند إجراء عملية التعليم والتعلم

باستعمال القانون:

$$p = \frac{R \times 100\%}{T}$$

البيان: p = النسبة المئوية المؤلفة المؤية

R = عشرات الحصول عليها

T = النتيجة الكاملة

ويحدد المسند لأنشطة الطالبات عند إجراء عملية التعليم والتعلم إلى خمسة

التحويل:

ممتاز = ٨١-١٠٠%

جيد جدا = ٦٦-٨٠%

جيد = ٥٦-٦٥%

مقبول = ٤١-٥٥%

رسيب^{٦٢} = ٠-٤٠%

وأما قيمة أنشطة الطالبات في عملية تعليم النحو وتعلمه باستخدام التدريبات

فهي:

$$p = \frac{R \times 100\%}{T}$$

$$p = \frac{60 \times 100\%}{68}$$

$$p = \frac{6000}{68}\%$$

$$p = 88,23\%$$

⁶²Suharsimi Arikunto, **Dasar-Dasar evaluasi Pendidikan**, (jakarta: Bumi Aksara, 2002), Hal. 281

وبقيمة $p = 88,23\%$ تدل على أنها وقع بين حد ٨١-١٠٠٪ بمعنى ممتاز. فتكون دلالة أن أنشطة الطالبات في عملية تدريس النحو وتعلمه باستخدام التدريبات جيدا. وهذا السبب يجعل عملية التعليم أحسن باستخدام التدريبات وينمو الميول والرغبة لدى الطالبات عند التعلّم. وكذلك باستخدام هذه الطريقة يسهل الطالبات في إبقاء المعلومات أي في فهم النحو في أذهانهم.

٢- تحليل بيانات الاختبار

وتحليل البيانات عن نتيجة الاختبار القبلي والبعدي باختبار ت (T-Test) فيستعمل الباحث الرموز كما يلي:^{٦٣}

$$t_0 = \frac{M_D}{SE_{M_D}}$$

البيانات:

t_0 : حاصلة الملاحظة.^{٦٤}

M_D : متوسط الفروق بين نتيجة المتغيرة الأولى و نتيجة المتغيرة الثانية، فهو من اتباع الخطوات التالية :

$$M_D = \frac{\sum D}{N}$$

$\sum D$: مجموع الفروق بين نتيجة المتغيرة الأولى ونتيجة المتغيرة الثانية، و D من خطوات الآتية:

$$D = X - Y$$

البيانات: D: نتيجة المتغيرة الأولى ناقصة بنتيجة المتغيرة الثانية.

X: نتيجة المتغيرة الأولى.

⁶³ Anas Sudijono, **Pengantar Statistik Pendidikan**, (Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 2009), Hal. 305.

⁶⁴ Anas Sudijono, **Pengantar Statistik Pendidikan**,...,Hal. 307

Y : نتيجة المتغيرة الثانية.

N : عدد العينة.

SE_{MD} : الخطأ المعياري للفروق اتباع الرموز التالية :

$$SE_{MD} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}}$$

SD_D : الإنحراف المعياري للفروق بين نتيجة المتغيرة الأولى و نتيجة المتغيرة الثانية،

يعني:^{٦٥}

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2}$$

١: العدد الثابت.^{٦٦}

الجدول ٤-١٢

مجموع الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار البعدي

رقم	نتيجة الاختبار القبلي	نتيجة الاختبار البعدي	$D = x - y$	$D^2 = (x-y)^2$
١	٦٥	٩٠	٢٥-	٦٢٥
٢	٥٥	٨٠	٢٥-	٦٢٥
٣	٥٠	٥٥	٥-	٢٥
٤	٧٥	٩٥	٢٠-	٤٠٠
٥	٧٥	٨٠	٥-	٢٥
٦	٥٠	٧٥	٢٥-	٦٢٥
٧	٧٥	٩٠	١٥-	٢٢٥

⁶⁵ Anas Sudijono, **Pengantar Statistik Pendidikan**,...,Hal.305-368

⁶⁶ Anas Sudijono, **Pengantar Statistik Pendidikan**,...,Hal.28-29

١٠٠	١٠-	٧٠	٦٠	٨
١٠٠	١٠-	٦٠	٥٠	٩
٢٢٥	١٥-	٨٠	٦٥	١٠
٦٢٥	٢٥-	٨٥	٦٠	١١
١٠٠	١٠-	٨٠	٧٠	١٢
١٠٠	١٠-	٦٠	٥٠	١٣
١٠٠	١٠-	٧٠	٦٠	١٤
١٠٠	١٠-	٩٥	٨٥	١٥
٢٥	٥-	٧٥	٧٠	١٦
٢٥	٥-	٨٠	٦٥	١٧
٤٠٠	٢٠-	٩٠	٧٠	١٨
٢٢٥	١٥-	٧٥	٦٠	١٩
١٠٠	١٠-	٨٠	٧٠	٢٠
٢٥	٥-	٨٠	٧٥	٢١
$\sum D^2=٥٠٠٠$	$\sum D=-٢٩٠$	١٦٤٥	١٣٥٥	٢١=N

نظرا إلى النتيجة من الاختبار - ت، في الجدول السابق وجد البيانات الآتية:

$$١- \text{مجموع الفرق بين الإجابتين } (\sum D) = -٢٩٠$$

$$٢- \text{مجموع مربعات الفرق بين الإجابتين } (\sum D^2) = ٥٠٠٠$$

$$٣- \text{عدد العينة } (N) = ٢١$$

ولمعرفة دلالة المتوسط الفرق بين نتيجة المتغيرتين (M_D) ، أن يتبع خطوات التالية:

$$M_D = \frac{\sum D}{N}$$

$$= \frac{-290}{21}$$

$$= -13,809$$

ثم يبحث الباحث عن الإنحراف المعياري للفروق بين نتيجة المتغيرتين (SD_D):

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2}$$

$$= \sqrt{\frac{5000}{21} - \left(\frac{-290}{21}\right)^2}$$

$$= \sqrt{238,09 - (-13,809)^2}$$

$$= \sqrt{238,09 - 190,68}$$

$$= \sqrt{47,41}$$

$$= 6,88$$

ثم يبحث الباحث عن الخطأ المعياري للفروق (SE_{MD}):

$$SE_{MD} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}}$$

$$= \frac{6,88}{\sqrt{21-1}}$$

$$= \frac{6,88}{\sqrt{20}}$$

$$= \frac{6,88}{4,47}$$

$$= 1,53$$

وبعد كل خطوات الحساب السابقة فوصل الباحث إلى الخطوات الآخرة لاختبار

فروض بحثه. لكن على الباحث أن يعبر فرض الإحصائية كما يلي:

$H_a = \mu_1 > \mu_2$: الدلالة على أن استخدام التدريبات يكون فعالاً في عملية تعليم النحو وتعلمه ويستطيع أن يرقى قدرة الطالبات على فهم قواعد النحوية.

$H_0 = \mu_1 \leq \mu_2$: الدلالة على أن استخدام التدريبات لا يكون فعالاً في عملية تعليم النحو وتعلمه ولا يستطيع أن يرقى قدرة الطالبات على فهم قواعد النحوية.

اعتماداً على الفرض المذكور، أن مقياس الرد:

H_a مقبول و H_0 مردود، إذا:

ت-الجدول $>$ ت-الحساب.

H_a مردود و H_0 مقبول، إذا:

ت-الجدول $<$ ت-الحساب.

وأما الخطوات الأخيرة يختار الباحث البيانات باختبار-ت عن حاصل الملاحظة

(t_0) كما يلي:

$$t_0 = \frac{M_D}{SE_{M_D}} = \frac{-13,809}{1,53} = -9,02^{67}$$

ومن الخطوات الأخيرة يعني تحديد الدرجة الحرية (*derajat kebebasan*). ويكون

الفرض الصفري على مستوى الدلالة (*signifikan*) ٥ % و ١ % من درجة الحرية في هذا البحث.

$$db = N - 1$$

$$= 21 - 1$$

^{٦٧} أما علامة الطرح (-) ليست من علامة جبري، ولذلك بحاصل ملاحظة (t_0) ١٢,٠٤ - نقرأ "فيه الفرق بدرجة

الخلافاً ١٢,٠٤ -"

$$= 20$$

فحدد مستوى الدلالة (*signifikan*) ٥ % يعني ٢,٠٨ وحدد مستوى الدلالة (*signifikan*) ١ % يعني ٢,٨٤ أما حاصل الملاحظة (*t_o*) يعني ٩,٠٢. ولذلك (ت- الحساب) أكبر من (ت-الجدول).

$$٢,٠٨ > ٩,٠٢ < ٢,٨٤$$

إذا كانت النتيجة (ت-الحساب) متساوية أو أكبر (ت-الجدول) فيكون الفرض الصفري مردودا والفرض البديل مقبولا. وإذا كانت النتيجة (ت-الحساب) لم تبلغ إلى النتيجة (ت-الجدول) فيكون الفرض الصفري مقبولا والفرض البديل مردودا.

فوجد الباحث في هذا البحث أن النتيجة (ت-الحساب) أكبر من النتيجة (ت-الجدول)، ولذلك الفرض الصفري مردود والفرض البديل مقبولا يعني يكون استخدام التدريبات أنه فعالا لترقية التحصيل الدراسي عند الطالبات في تعلم النحو.

الخلاصة من الملاحظة السابقة يعني أن استخدام التدريبات فعّالا لترقية استجابة الطالبات في تعلم النحو.

ج- تحقيق الفروض

وأما الفروض التي قدمها الباحث في هذا البحث فهي كما يلي:

- ١- إنّ عملية تعليم النحو وتعلمه بمعهد أساس النجاح خصوصا في الصف الثالث أ تكون أحسن باستخدام التدريبات وقد حصل الباحث من الاختبارات وورقة الملاحظة، وبقيمة $P = ٨٨,٢٣\%$ تدل على أنها وقع بين حد ٨١-١٠٠% بمعنى ممتاز.

٢- إن استخدام التدريبات يرقى قدرة الطالبات على فهم قواعد النحوية فقد حصل الباحث من نتيجة اختبار-ت (ت-الحساب) أكبر من نتيجة الجدول (ت-الجدول) الصيغة ($0.2,9 < 2,08$) أو ($0.2,9 < 2,84$). هذا يدل أنّ الفرض الصفري مردود وفرض البديل مقبول.

الفصل الخامس

الخاتمة

قد بحث الباحث في الأبواب السابقة عن استخدام التدريبات لتسهيل وترقية قدرة الطالبات على تعليم النحو، وفي هذا الباب يقوم الباحث بتلخيص النتائج والاقتراحات عما يتعلق بالموضوع فيما يلي:

أ- نتائج البحث

بناء على عرض البيانات وتحليلها في الباب السابق، فيمكن بيان الخلاصات بهذا البحث كما يلي:

١- إن تطبيق التدريبات ترفع قدرة الطالبات في تعليم النحو بمعهد أساس النجاح ويجعلهن مسرورات في تعلم هذه المادة، كما ظهر من نشاطهن. وأما خطوات تعلم بالتدريبات هي يدرّب الباحث الطالبات على أن يأتيّن الأمثلة النحوية، ثم يتقدم الباحث التدريبات إلى الطالبات بإتيانات الأمثلة النحوية صحيحة وسليمة، وتعمل الطالبات التدريبات بإتيانات الأمثلة النحوية، ثم تسلم الطالبات إجابة التدريبات إلى الباحث، ثم يصلح الباحث إجابة تدريبات الطالبات.

٢- إن استجابة الطالبات بتطبيق التدريبات جيدة جدا وهذا تأثير في أنشطة تعليم الطالبات وحماستهن ودوافعهن حينما تجري عملية تدريس النحو.

٣- إن التدريبات تكون فعالية لترقية قدرة الطالبات على أن يأتيّن الأمثلة النحوية. وهذا يبد من النتيجة بناء على الاختبار القبلي والاختبار البعدي. حيث وجد الباحث نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار البعدي مختلفان إذ يكون الفرض الصفري مردودا والفرض البديل مقبولا لأن حصل الباحث

على أنّ نتيجة (T Test) أعلى من نتيجة (T Tabel) الصيغة
 $(9,02 < 2,84)$.

ب- المقترحات

اعتمادا على المظاهر السابقة يقدم الباحث الاقتراحات الآتية:

- ١- يرجى على جميع مدرسي اللغة العربية أن يطبقوا التدريبات في تعليم النحو لأن باستخدامها يرقى دوافع الطالبات في تعلم اللغة العربية خاصة في تعلم النحو.
- ٢- لا بد لمدرسي اللغة العربية أن يهتموا اهتماما كبيرا بالطالبات الذين لم تستطعن أن يأتين الأمثلة النحوية جيدا.
- ٣- ويرجى على المدارس أن يستطيعوا بطرق تعليمية أخرى عن تعليم اللغة العربية لترقية رغبة الطالبات في التعليم.
- ٤- ويرجى على الطالبات أن يتعلمن اللغة العربية بطرق متنوعة.

المراجع

أ- المراجع العربية

إبراهيم البيومي غانم، **مناهج البحث وأصول التحليل في العلوم الاجتماعية**، مكتبة الشروق الدولية.

إبراهيم مذكور، **المعجم الوسيط**، ١٩٧٢ ، القاهرة: دون مطبع.

حامد عبد القادر، **المنهج الحديث في أصول التربية وطرق التدريس الخاصة**، الجزء الثاني، ١٩٥٧، مصر: مكتبة التهضة.

رشيد أحمد طعيمة ومُجد السيد مناع، **تعليم العربية والدين بين العلم والفن**، ٢٠٠١، القاهرة : دار الفكر العربي.

زكريا إسماعيل، **طرق التدريس اللغة العربية**، بدون سنة، دار المعرفة الجامعية.

سلامى محمود، **المدخل في تعليم اللغة العربية**، ٢٠٠٣م، بندا أتشيه: دار السلام، جامعة الرانيري.

شيخ مصطفى الغلاييني، **جامع الدروس العربية**، ٢٠٠٣، بيروت: المكتبة العصري.

صالح بن حمد العساف، **المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية**، ٢٠٠٠، الرياض: المكتبة العبيكان.

عباس حسن، **النحو الوافي الجزء الأول**، الطبعة الخامسة، بدون السنة، مصر: دار المعارف.

عزمان إسماعيل الماجستير، المدخل إلى تعليم اللغة العربية، ٢٠٠٤ م، بند أتشية:
الرائيرى فرس.

علامة الشيخ، حسن العطار على شرح الأزهرية، حاشية العطار الزهري، بدون
السنة، الحرمين: سنغافورة-جدة إندونيسيا.

علي بن محمد الجرجاني، كتاب التعريفات، ١٩٨٨م، بيروت : دار الكتاب العلمية.

فؤاد نعمة، ملخص قواعد اللغة العربية، بدون السنة، بيروت : دار الثقافة الإسلامية.

محمد بن أحمد بن عبد الباري الأهدل الحسيني التهامي، الكواكب الدرية على شرح
متممة الأجرومية الجزء الأول، ٢٠٠٥، الحرمين.

محمود كامل، تدريس القواعد في برامج تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، ٢٠٠٠،
سودان: مطبعة التمدن المحدودة.

محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، ١٩٨٥ م ، مكة
المكرمة : جامعة أم القرىء.

منير البعلبكي وروحي البعلبكي، المورد الوسيط مزدوج، قاموس عربي - إنكليزي،
قاموس إنكليزي - عربي، ٢٠٠٤ م ، بيروت : دار للملايين.

ب- المراجع الإندونيسية

Abu Ahmad, 1986, *Metode Khusus Pendidikan Agama*, Bandung: CV. Amico.

Ahmad Warson Munawir, 1997, *Kamus Al-Munawir Arab-Indonesia terlengkap*,
Pustaka Progresif.

Anas Sudijono, 2012, *Pengantar Statistik Pendidikan*, Jakarta: PT.Raja Grafindo Persada.

Deskiknas, 2005, *Kamus Besar Indonesia*, Jakarta: Balai Pustaka.

Nana sudjana, 2010, *Dasar-dasar proses belajar mengajar*, Bandung, sinar Baru Algensindo Offset.

Radhliyah, 2005, *Metodologi dan Strategi Alternatif Pembelajaran Bahasa Arab*, Cirebon: Pustaka Rihlah Group.

Roestiyah NK, 1985, *Strategi Belajar Mengajar*, Jakarta : Bina Aksara.

Soegarda Poerbakawatja, 1976, *Ensiklopedi Pendidikan*, Jakarta: Gunung Agung.

Sriyono dkk, 1992, *Teknik Belajar Mengajar Dalam CBSA*, Jakarta: Melton Putra.

Suharsimi Arikunto, 2002, *Dasar-Dasar evaluasi Pendidikan*, Jakarta: Bumi Aksara.

Syaiful Bahri Djamarah dan Aswan Zain, 2006, *Strategi Belajar Mengajar*, Jakarta: Rineka Cipta.

Zaki Badawi, 1980, *Dictionary of Education*, Cairo: Dar Al-Fikr Al-Arab.

ج- المراجع الإلكترونية والإنترنت

<http://www.sarjanaku.com/2012/04/metode-drill-pengertian-prinsip-tujuan-.html>, desember 2016, 20.40.



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH
FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN
Jl. Syekh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh
Telp: (0651) 7551423 - Fax: (0651) 7553020 Situs : www.tarbiyah.ar-raniry.ac.id

Nomor : B - 2513 /Un.08/FTK I/TL.00/03/2017

14 Maret 2017

Lamp : -

Hal : Mohon Izin Untuk Mengumpul Data
Menyusun Skripsi

Kepada Yth.

Di -
Tempat

Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan (FTK) UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh
memohon kiranya saudara memberi izin dan bantuan kepada:

N a m a : Mustaghfiri
N I M : 221 324 007
Prodi / Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Semester : VIII
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam.
A l a m a t : Lam Ateuk

Untuk mengumpulkan data pada:

Dayah Asasunnajah Aceh Besar

Dalam rangka menyusun Skripsi sebagai salah satu syarat untuk menyelesaikan studi pada
Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry yang berjudul:

Tadris Nahwi Bi Tadribat Bi Ma'had Asasin Najah Aceh Besar

Demikianlah harapan kami atas bantuan dan keizinan serta kerja sama yang baik kami ucapkan
terima kasih.



Kode: 6739



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KABUPATEN ACEH BESAR

Jalan bupati Bachtiar Panglima Polem,SH. Telpon 0651-92174. Fax 0651-92497
KOTA JANTHO – 23911

email : kabacehbesar@kemenag.go.id

Nomor : B- 197 /KK.01.04/1/PP.00.01/10/2017
Sifat : -
Lampiran : -
Hal : Mohon Bantuan dan Izin Mengumpulkan Data Skripsi

Kota Jantho, 15 Maret 2017

Kepada:
Yth, Kepala Dayah Asasunnajah Aceh Besar

Di Tempat

Sehubungan dengan surat Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Universitas UIN Ar-Raniry Banda Aceh Nomor : B-2513/Un.08/TU-FTK I/TL.00/03/2017 tanggal 14 Maret 2017. Perihal sebagaimana terdapat dalam dipokok surat, maka dengan ini dimohonkan kepada saudara memberikan bantuan kepada mahasiswa tersebut namanya dibawah ini:

Nama : **Mustaghfiri**
Nim : 221 324 007
Pogram Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Untuk melakukan pengumpulan data dalam rangka penyusunan Skripsi untuk meyelesaikan studi Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Universitas UIN Ar-Raniry Banda Aceh, di Dayah Asasunnajah Aceh Besar dengan judul Skripsi:

" TADRIS NAHWI BI TADRIBAT BI MA'HAD ASASIN NAJAH ACEH BESAR "

Demikian surat ini dibuat atas bantuannya kami ucapkan terima kasih.



- Tembusan :
1. Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan (FTK) UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh
 2. Arsip



PESANTREN // DAYAH YAYASAN ASAASUN NAJAAH

Jln. Bandara Sultan Iskandar Muda Desa Ateuk Lueng Ie
Kecamatan Ingin Jaya Kabupaten Aceh Besar Telp / Hp : 0811 6898 001
Kode pos 23371 Aceh - Indonesia

SURAT KETERANGAN Nomor: 028/PSD-YAN/VI/AB/2017

Sehubungan dengan surat dari Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh Fakultas Tarbiyah dan Keguruan dengan perihal Mohon Izin Untuk Mengumpul Data Menyusun Skripsi kepada mahasiswa, yaitu :

Nama : Mustaghfiri
NIM : 221 324 007
Prodi/ Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Semester : VIII
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam
Alamat : Lam Ateuk

Benar nama yang tersebut diatas telah mengumpulkan data untuk menyusun Skripsi dengan Judul *Tadris Nahwi Bi Tadribat Bi Ma'had Asaasin Najaah Aceh Besar* pada Dayah Asaasun Najaah Desa Ateuk Lueng Ie Kecamatan Ingin Jaya Kabupaten Aceh Besar.

Demikianlah surat keterangan ini kami buat semoga dapat dipergunakan dengan sebaikny dan ucapkan terima kasih.



08 Juni 2017
Pimpinan Dayah Asaasun Najaah

H. Svarwani

Lampiran 4

cum. prob	$t_{.50}$	$t_{.75}$	$t_{.80}$	$t_{.85}$	$t_{.90}$	$t_{.95}$	$t_{.975}$	$t_{.99}$	$t_{.995}$	$t_{.999}$	$t_{.9995}$
one-tail	0.50	0.25	0.20	0.15	0.10	0.05	0.025	0.01	0.005	0.001	0.0005
two-tails	1.00	0.50	0.40	0.30	0.20	0.10	0.05	0.02	0.01	0.002	0.001
df											
1	0.000	1.000	1.376	1.963	3.078	6.314	12.71	31.82	63.66	318.31	636.62
2	0.000	0.816	1.061	1.386	1.886	2.920	4.303	6.965	9.925	22.327	31.599
3	0.000	0.765	0.978	1.250	1.638	2.353	3.182	4.541	5.841	10.215	12.924
4	0.000	0.741	0.941	1.190	1.533	2.132	2.776	3.747	4.604	7.173	8.610
5	0.000	0.727	0.920	1.156	1.476	2.015	2.571	3.365	4.032	5.893	6.869
6	0.000	0.718	0.906	1.134	1.440	1.943	2.447	3.143	3.707	5.208	5.959
7	0.000	0.711	0.896	1.119	1.415	1.895	2.365	2.998	3.499	4.785	5.408
8	0.000	0.706	0.889	1.108	1.397	1.860	2.306	2.896	3.355	4.501	5.041
9	0.000	0.703	0.883	1.100	1.383	1.833	2.262	2.821	3.250	4.297	4.781
10	0.000	0.700	0.879	1.093	1.372	1.812	2.228	2.764	3.169	4.144	4.587
11	0.000	0.697	0.876	1.088	1.363	1.796	2.201	2.718	3.106	4.025	4.437
12	0.000	0.695	0.873	1.083	1.356	1.782	2.179	2.681	3.055	3.930	4.318
13	0.000	0.694	0.870	1.079	1.350	1.771	2.160	2.650	3.012	3.852	4.221
14	0.000	0.692	0.868	1.076	1.345	1.761	2.145	2.624	2.977	3.787	4.140
15	0.000	0.691	0.866	1.074	1.341	1.753	2.131	2.602	2.947	3.733	4.073
16	0.000	0.690	0.865	1.071	1.337	1.746	2.120	2.583	2.921	3.686	4.015
17	0.000	0.689	0.863	1.069	1.333	1.740	2.110	2.567	2.898	3.646	3.965
18	0.000	0.688	0.862	1.067	1.330	1.734	2.101	2.552	2.878	3.610	3.922
19	0.000	0.688	0.861	1.066	1.328	1.729	2.093	2.539	2.861	3.579	3.883
20	0.000	0.687	0.860	1.064	1.325	1.725	2.086	2.528	2.845	3.552	3.850
21	0.000	0.686	0.859	1.063	1.323	1.721	2.080	2.518	2.831	3.527	3.819
22	0.000	0.686	0.858	1.061	1.321	1.717	2.074	2.508	2.819	3.505	3.792
23	0.000	0.685	0.858	1.060	1.319	1.714	2.069	2.500	2.807	3.485	3.768
24	0.000	0.685	0.857	1.059	1.318	1.711	2.064	2.492	2.797	3.467	3.745
25	0.000	0.684	0.856	1.058	1.316	1.708	2.060	2.485	2.787	3.450	3.725
26	0.000	0.684	0.856	1.058	1.315	1.706	2.056	2.479	2.779	3.435	3.707
27	0.000	0.684	0.855	1.057	1.314	1.703	2.052	2.473	2.771	3.421	3.690
28	0.000	0.683	0.855	1.056	1.313	1.701	2.048	2.467	2.763	3.408	3.674
29	0.000	0.683	0.854	1.055	1.311	1.699	2.045	2.462	2.756	3.396	3.659
30	0.000	0.683	0.854	1.055	1.310	1.697	2.042	2.457	2.750	3.385	3.646
40	0.000	0.681	0.851	1.050	1.303	1.684	2.021	2.423	2.704	3.307	3.551
60	0.000	0.679	0.848	1.045	1.296	1.671	2.000	2.390	2.660	3.232	3.460
80	0.000	0.678	0.846	1.043	1.292	1.664	1.990	2.374	2.639	3.195	3.416
100	0.000	0.677	0.845	1.042	1.290	1.660	1.984	2.364	2.626	3.174	3.390
1000	0.000	0.675	0.842	1.037	1.282	1.646	1.962	2.330	2.581	3.098	3.300
Z	0.000	0.674	0.842	1.036	1.282	1.645	1.960	2.326	2.576	3.090	3.291
	0%	50%	60%	70%	80%	90%	95%	98%	99%	99.8%	99.9%
	Confidence Level										

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Materi Pokok : الجملة الفعلية
Alokasi Waktu : 2 x 45 menit (3 kali pertemuan)

A. Kompetensi Inti :

1. Menghayati dan mengamalkan ajaran agama Islam yang dianutnya.
2. Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli (gotong royong, kerjasama, toleran, damai), santun, responsif dan pro-aktif dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan.
3. Memahami, menerapkan, menganalisis pengetahuan faktual, konseptual, prosedural berdasarkan rasa ingintahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan.
4. Mengolah, menalar, dan menyaji dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan.

B. Kompetensi Dasar & Indikator

Kompetensi Dasar	Indikator
1.1 Menyadari bahwa kemampuan berbicara adalah nikmat yang penting yang dianugerahkan oleh Allah swt.	1.1.1 Bersikap senang saat masuk jam pelajaran bahasa Arab. 1.1.2 Khusyu' saat berdoa sebelum atau sesudah belajar.
2.1. Menunjukkan perilaku santun dan peduli dalam melaksanakan komunikasi antar pribadi dengan guru dan teman.	2.1.1. Bersikap santun dalam berbicara dengan teman. 2.1.2. Memberikan respon terhadap teman dan guru ketika berkomunikasi.
3.1 Memahami lafal kata, frase, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan : الجملة الفعلية	3.1.1. Membaca huruf, kata, frase, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan الجملة الفعلية dengan intonasi dan makhraj yang benar. 3.1.1. Menentukan arti kosa kata

	<p>dalam teks الجملة الفعلية .</p> <p>3.1.2. Menerjemahkan frase, dan kalimat bahasa Arab dalam teks الجملة الفعلية dengan bahasa Indonesia yang baik dan benar.</p> <p>3.1.3. Menelaah pola Jumlah Fi'liyyah yang terdapat dalam conotoh-contoh nahwu.</p> <p>3.1.4. Membuat contoh kalimat sempurna dengan menggunakan pola Jumlah Fi'liyyah.</p>
<p>3.2 Melafalkan kata, frase, dan kalimat bahasa arab yang berkaitan dengan: جملة فعلية baik secara lisan maupun tertulis.</p>	<p>3.2.1 Menemukan makna dari penggunaan mufradat yang terkandung dalam teks terkait judul جملة فعلية dengan baik dan benar.</p> <p>3.2.2 Menjelaskan isi teks yang dibaca yang berkaitan dengan : جملة فعلية baik secara lisan maupun tertulis.</p> <p>3.3.3 Menyebutkan kosa kata tentang جملة فعلية diakhir pembelajaran dengan lancar dan fasih.</p>
<p>3.3 Menemukan makna atau gagasan dari kata, frase, dan kalimat Bahasa Arab yang berkaitan dengan:</p> <p style="text-align: right;">جملة فعلية</p>	<p>3.3.1 Menyebutkan makna atau gagasan dari kata yang berkaitan dengan:</p> <p style="text-align: right;">جملة فعلية</p> <p>3.3.2 Menyebutkan makna atau gagasan dari frase yang berkaitan dengan:</p> <p style="text-align: right;">جملة فعلية</p> <p>3.3.3 Menyebutkan makna atau gagasan dari kalimat yang</p>

	<p>berkaitan dengan:</p> <p>جملة فعلية</p> <p>3.3.4. Mengetahui pola jumlah ismiah dan jumlah fi'liyah berdasarkan contoh kalimat yang berkaitan dengan :</p> <p>جملة فعلية</p> <p>3.4.5. Membandingkan jumlah ismiah dan fi'liyah dalam beberapa kalimat yang berkaitan dengan : جملة فعلية</p> <p>3.4.6. Mengidentifikasi jumlah fi'liyah dan jumlah ismiah dalam wacana yang berkaitan dengan: جملة فعلية</p>
<p>4.1 Melakukan dialog sederhana sesuai konteks dengan tepat dan lancar terkait topik: جملة فعلية</p> <p>Dengan memerhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai konteks.</p>	<p>4.1.1. Membuat dialog sederhana baik secara lisan maupun tulisan</p> <p>4.1.2. Mendemonstrasikan dialog (hiwar) sederhana tentang topik جملة فعلية dengan fasih dan lancar di depan kelas.</p>

C. Materi Pembelajaran (terlampir)

D. Kegiatan Pembelajaran

1. Kegiatan Awal (10 menit) :

- a. Guru membuka pembelajaran dengan salam dan berdo'a bersama dipimpin oleh seorang peserta didik dengan penuh *khidmat*;

- b. Guru memperlihatkan kesiapan diri dengan mengisi lembar kehadiran dan memeriksa kerapian pakaian, posisi dan tempat duduk disesuaikan dengan kegiatan pembelajaran.
- c. Guru memberikan motivasi dan mengajukan pertanyaan secara *komunikatif* yang berkaitan dengan materi pelajaran.
- d. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran.
- e. Guru menggunakan metode tadribat dalam mengajar.
- f. Guru menyampaikan tata cara metode yang digunakan dalam pembelajaran.
- g. Guru melakukan *appersepsi*

2. Kegiatan Inti (65 menit) :

a. Mengamati dengan teliti

- Siswa menyimak bacaan teks qira'ah yang dilakukan oleh salah seorang siswa.
- Siswa mencermati isi kandungan teks qira'ah.
- Siswa mencermati pola kalimat yang terdapat dalam teks qira'ah

b. Menanya dengan santun

- Siswa menanyakan makna kata (mufradat) baru dalam teks qira'ah.
- Siswa menanyakan tentang isi kandungan teks qira'ah.
- Siswa menanyakan unsur kebahasaan yang terkandung di teks qira'ah.
- Siswa menanyakan arti beberapa mufradhat yang sulit diterjemahkan yang terdapat dalam teks qira'ah.

c. Mencoba dengan penuh semangat

- Siswa menanyakan materi yang belum paham kepada guru.
- Siswa menganalisis unsur kebahasaan (*pola Jumlah Fi'liyyah*) yang terdapat dalam teks qira'ah.
- Guru melatih siswa untuk mendatangkan contoh-contoh jumlah fi'liyyah dengan baik dan benar.
- Siswa mencoba menyusun kalimat sempurna dengan menggunakan unsur kebahasaan (*pola Jumlah fi'liyyah*) yang terdapat dalam teks qira'ah.
- Siswa menjawab tadribat yang diberikan oleh guru dengan baik dan benar.

d. Menalar dengan terampil

- Siswa mengoreksi hasil bacaan temannya.
- Setiap siswa mengidentifikasi *pola Jumlah Fi'liyyah* yang terdapat dalam teks qira'ah
- Setiap siswa mengoreksi tugas-tugas latihan dan hasil percobaan yang dilakukan oleh temannya disampingnya dengan meminta tanggapan dari guru.

e. Mengkomunikasi dengan percaya diri dan tanggung jawab

- Siswa mempresentasikan isi kandungan teks qira'ah secara individu maupun kelompok.
- Guru memberikan apresiasi pada setiap penampilan.

3. Kegiatan Akhir (15 menit) :

- a. Dibawah bimbingan guru, siswa memberikan kesimpulan dan ringkasan materi pembelajaran.
- b. Guru melakukan penilaian terhadap ketercapaian KD secara lisan.
- c. Guru bersama siswa memberikan refleksi terhadap proses pembelajaran .
- d. Bersama-sama menutup pelajaran dengan berdoa.

E. Evaluasi

1. Prosedur Penilaian

Aspek yang dinilai	Teknik Penilaian	Instrumen Penilaian	Waktu Penilaian
KD pada KI- 1	Penilaian diri sendiri	Rubrik Lembar Penilaian diri sendiri dan pedoman penskoran	Selama proses pembelajaran
KD pada KI- 2	Penilaian Sikap/Observasi	Rubrik Lembar Pengamatan dan pedoman penskoran	Selama proses pembelajaran
KD pada KI- 3	1. Tes lisan/pelafalan 2. Tes tertulis/Uraian	Lembar Soal, rubrik kunci jawaban dan Pedoman penskoran	Pada akhir pembelajaran KD
KD pada KI- 4	Praktek	Lembar soal praktek, rubrik dan pedoman penskoran	Pada akhir pembelajaran KD

2. Instrumen Penilaian: Terlampir

F. MEDIA/ALAT, BAHAN DAN SUMNBER BELAJAR

1. *Media/alat*

- a. Komputer/laptop
- b. White Board

2. *Bahan*

- a. Spidol
- b. Karton

3. *Sumber Belajar*

- a. Kitab Kamus Mahmud Yunus
- b. Buku Nahwu

Banda Aceh, 2017

Peneliti

Mengetahui
Kepala Sekolah

NIP. ...

NIM

LAMPIRAN-LAMPIRAN:

Lampiran 1 : Instrumen Penilaian (Aspek Sikap Spiritual)

- Indikator : Mensyukui nikmat kemampuan mengungkapkan gagasan dan ide dengan pembicaraan yang baik
- Teknik Penilaian : Penilaian diri sendiri
- Instrumen Penilaian : Rubrik lembar pengamatan dan pedoman penskoran

NO	PERNYATAAN	PILIHAN JAWABAN				SKOR
		Selalu	Sering	Kadang-kadang	Tidak pernah	
1	Saya bersyukur diberikan kemampuan berkomunikasi dengan baik					4
2	Saya menggunakan nikmat berbicara sesuai dengan perintah Allah					3
3	Saya menyakini bahwa Allah melihat semua aktivitas saya dalam berkomunikasi					3
4	Saya bersyukur dapat memberikan nasehat yang baik kepada orang lain					3
5	Saya bersyukur bahwa Allah akan menambah nikmat bagi hambanya yang menggunakan pemberiannya sesuai ketentuan-Nya					3
JUMLAH SKOR						16

Banda Aceh,2017
Guru Bid. Studi

(.....)

Lampiran 2 : Instrumen Penilaian (Aspek Sikap Sosial)

- Indikator : Terbiasa dengan sikap jujur dalam melaksanakan komunikasi transaksional dengan guru dan teman
- Teknik Penilaian : Penilaian diri sendiri
- Instrumen Penilaian : Rubrik lembar penilaian sikap dan pedoman penskoran

NO	PERNYATAAN	PILIHAN JAWABAN				SKOR
		Selalu	Sering	Kadang-kadang	Tidak Pernah	
1	Saya tidak mau mencontek pekerjaan kawan					
2	Saya memberikan alasan sesuatu kepada guru dengan sebenarnya					
3	Menghargai pendapat orang lain					
4	Saya meyerahkan bda yang saya temukan kepada pemiliknya					
5	Saya memberitahukan kesalahan kawan kepada guru dan teman teman di sekolah					
JUMLAH SKOR						
KETERANGAN		NILAI			NILAI AKHIR	
Bila Pernyataan Positif Selalu = Skor 4 Sering = Skor 3 Kadang-kadang = Skor 2 Tidak pernah = Skor 1		Skor yang diperoleh ----- X 100 Skor maksimal = -----				
Bila Pernyataan Negatif Selalu = Skor 1 Sering = Skor 2 Kadang-kadang = Skor 3 Tidak pernah = Skor 4						

Banda Aceh,2017

Guru Bid. Studi

MATERI PEMBELAJARAN

SUBYEK DAN PREDIKAT KEDUA

الدَّرْسُ الثَّانِي

فِعْلٌ مُضَارِعٌ وَفَاعِلٌ

الْأَمْثَلَةُ :

- ١ - يَذْهَبُ زَيْدٌ إِلَى الْمَدْرَسَةِ .
- ٢ - يَجْلِسُ رَجُلٌ عَلَى الْكُرْسِيِّ .
- ٣ - تَرْجِعُ بِنْتُ مِنْ الْمَدْرَسَةِ .
- ٤ - يُصَلِّي الْمُسْلِمُونَ فِي الْمَسْجِدِ .
- ٥ - تَسْكُنُ نِسَاءٌ فِي بُيُوتِهِنَّ .

Keterangan:

1. فِعْلٌ مُضَارِعٌ dalam bahasa Indonesia berarti kata kerja yang menyatakan waktu *sekarang/sedang* atau waktu *akan datang*.
2. Kalimat yang diawali dengan فِعْلٌ مُضَارِعٌ juga disebut جُمْلَةٌ فِعْلِيَّةٌ

3. Apabila فاعِلٌ nya مُذَكَّرٌ, maka فِعْلٌ مُضَارِعٌ nya
 مُفْرَدٌ مُذَكَّرٌ غَائِبٌ dan apabila فاعِلٌ nya مُؤنَّثٌ, maka
 مُفْرَدٌ مُؤنَّثٌ غَائِبَةٌ فِعْلٌ nya

4. فِعْلٌ مُضَارِعٌ mufrad mudzakkar ghaib ditandai dengan ياءٌ (ي)
 seperti pada يَذْهَبُ dan يَجْلِسُ

Dan فِعْلٌ مُضَارِعٌ muannats ghaibah ditandai dengan تاءٌ (ت)
 pada awal kata. Seperti تَرْجِعُ dan تَسْكُنُ.

Untuk memudahkan uraian kalimat di atas perhatikan skema
 bawah ini!

مُفْرَدٌ مُؤنَّثٌ غَائِبَةٌ

مُفْرَدٌ مُذَكَّرٌ غَائِبٌ

تَذْهَبُ	يَذْهَبُ
يَجْلِسُ	يَجْلِسُ
تَرْجِعُ	يَرْجِعُ
تُصَلِّي	يُصَلِّي
تَسْكُنُ	يَسْكُنُ

tinggal

تدريبات

١ - يقوم

تلميذ
رجل
الأستاذ
الوالد

أمام البيت .

٢ - تسكن

بنت
أم
التلميذة
الخادمة

والغرفة .

٣ - يصلي

المدرسون
مؤمنون
طالبون
جنود

والمسجد .

تجلس المدرّسات
الأمّهات
بنات
خادمات
على المقعد .

tentara : دَجُ جُنْدِيٌّ

bangku panjang : مد

تمرينات

1. Susunlah kata-kata di bawah ini menjadi kalimat sempurna!

- المسجد - التلاميذ - في - يسجد .
- فاطمة - البنت - تسكن - في .
- جاكرتا - من - رجل - يرجع .
- يقوم - المدرسة - أمام - المدرّسون .
- الأمّهات - على - تجلس - المقعد .

2. Pilihlah kata yang tepat yang terdapat dalam kurung!

- (تقوم - يقوم) زينب وراء البيت .
- (يجلس - تجلس) المسلمون في المسجد .

- ٣ - (يسكن - تسكن) الأمهات في بيوتهن .
- ٤ - (ترجع - يرجع) المسلمات من جاكرتا .
- ٥ - (يصلّي - تصلّي) المسلمون في المصلّى .

3. Isilah titik-titik di bawah ini dengan kata yang tepat!

- ١ - أحمد من جاكرتا .
- ٢ - يحضر حفلة العيد .
resepsi hari raya
- ٣ - تجلس على المقعد .
- ٤ - البنات وراء البيت .
- ٥ - المؤمنون في المسجد .

4. Betulkanlah kesalahan di bawah ini!

- ١ - يحضر البنات حفلة العيد .
- ٢ - ترجع زيد من جاكرتا .
- ٣ - يذهب المدرّسات إلى المدرسة .
- ٤ - تجلس طالبون على المقعد .
- ٥ - تسكن التلاميذ في غرفة الاستقبال
ruang tamu

SOAL PRE-TEST DAN POST-TEST

الاختبار القبلي

اسم :

فصل :

A. Jawablah pertanyaan berikut dengan baik dan benar !

1. Susunlah kata-kata dibawah ini menjadi kalimat sempurna !

١- المدرسات - ذهبت - الميدان - إلى .

٢- المسجد - التلاميذ - في - يسجد .

٣- البنات - أمام - قامت - المدرسة

2. Pilihlah kata yang tepat dalam kurung !

١- (جلست- جلس) البنت على الكرسي .

٢- (يجلس - تجلس) المسلمون في المسجد .

٣- (ترجع - يرجع) المسلمات من المسجد .

3. Isilah titik-titik dibawah ini dengan kata yang tepat !

١- يحضر ... حفلة العيد .

٢- رجعت ... من جاكرتا .

٣- تجلس ... على المقعد .

4. Buatlah 3 kalimat جملة فعلية yang terdiri dari :

١. فعل ماضى ومضارع

٢. فعل متعدي ولازم

٣. الجملة الفعلية التي فاعله مؤنث

٤. الجملة الفعلية التي فاعله من مثنى او جمع

5. Betulkanlah kesalahan di bawah ini !

١- تسكن التلاميذ في غرفة الاستقبال.

٢- يذهب المدرسات إلى المدرسة.

٣- تتعلمين التلميذة في معهد أساس النجاح

الاختبار البعدي

اسم :

فصل :

A. Jawablah pertanyaan berikut dengan baik dan benar !

١. أتي ثلاثة الأمثلة الجملة الفعلية التي فاعله من مؤنث حقيقي متصل بفعله ؟

٢. أتي أمثلين الجملة الفعلية التي فاعله من اسم مبني ؟

٣. أتي أمثلين الجملة الفعلية التي فاعله من مثنى او جمع ؟

٤. أتي أمثلة الجملة الفعلية التي فاعله من مصدر مؤول أو من "أن والفعل" ؟

B. Sesuai kanlah kata-kata dibawah ini sehingga menjadi jumlah fi'liyyah yang baik dan benar !

1. Pilihlah kata yang tepat dalam kurung !

١. (يصلي - يصلون - تصلي) المسلمون المغرب جماعة.

٢. نجح (التلاميذ - فاطمة - مدرسة) في الامتحان.

2. Urutkan kata yang benar sehingga menjadi jumlah fi'liyyah !

١. ذهب ...؟

(١ عائشة (٢ علي (٣ مع (٤ إلى المسجد

Urutkan kata yang benar untuk melanjutkan kata diatas !

أ. ٤-٣-٢-١ ج. ٤-١-٣-٢

ب. ١-٢-٣-٤ د. ٢-٣-٣-٢

3. Isikanlah titik-titik di bawah ini dengan kata yang tepat !

١. ... طالبون على المقعد.

٢. ... البنات حفلة العيد.

4. Betulkan kesalahan di bawah ini !

١. جلست مُجَّد في المسجد.

٢. يأكلون الطالبات كأكا في المقصف.

٣. تشربن فاطمة الماء في إفطار.

الصورة الفتوغرافية





RIWAYAT HIDUP PENULIS

Nama : Mustaghfiri
Nim : 221324007
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan
Program Studi : Bahasa Arab
Tempat/Tgl.Lahir : Lhuet, 09 Oktober 1995
Alamat Rumah : Lambro Deyah, Kec. Kuta Baro, Kab. Aceh Besar
Telp./Hp : 082367763669
E-mail : mustaghfiri19@gmail.com
Hobi : Membaca

Riwayat pendidikan

SD : SD Negeri Lamme Tahun lulus : 2007
SMP : SMP Negeri 1 Jaya Tahun lulus : 2010
SMA : MAS Darul Ihsan Tahun lulus : 2013
PerguruanTinggi : UIN Ar-Raniry Darussalam BandaAceh

Data orang tua

Nama Ayah : Syarwani
Nama Ibu : Asnawiyah
Pekerjaan Ayah : Pensiunan
Pekerjaan Ibu : IRT
Alamat : Desa Lhuet, Kec. Jaya, Kab. Aceh Jaya

Aceh Besar, 6 Juni 2017
Yang menerangkan,

Mustaghfiri
221324109